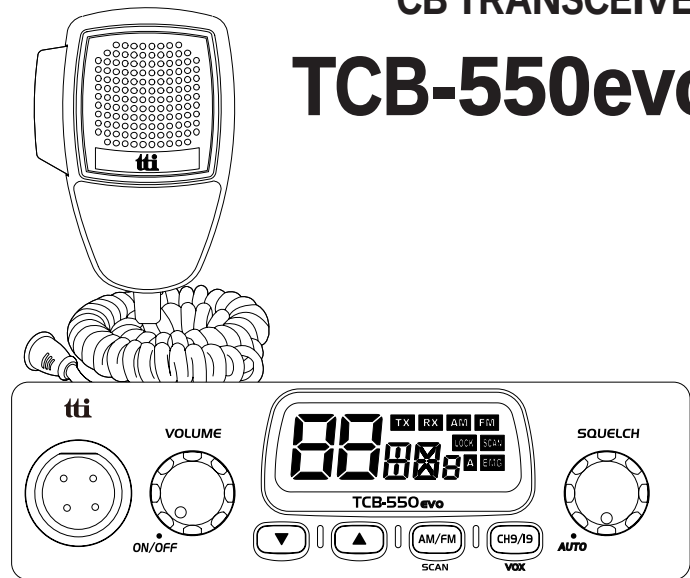


# 4W MOBILE CB TRANSCEIVER TCB-550evo



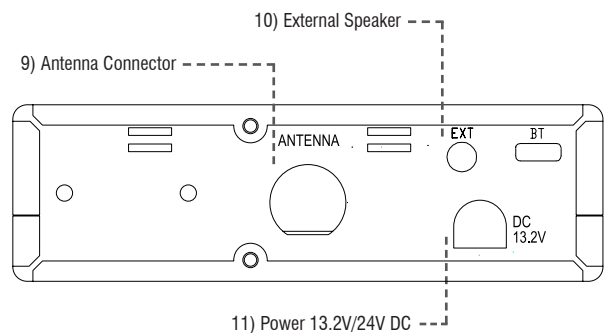
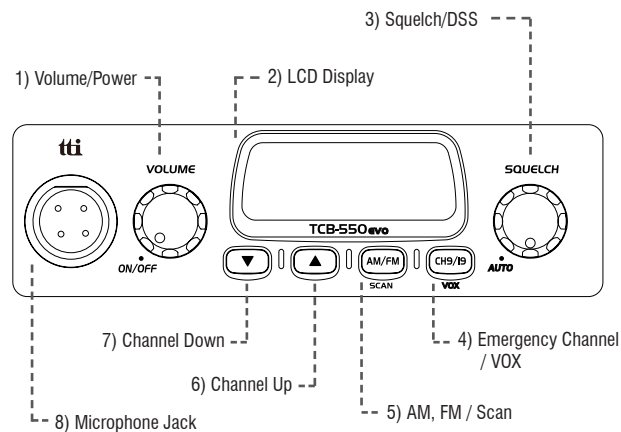
## INSTRUCTION MANUAL



www.ttikorea.co.kr

P/N 820-C55N-E00

### 4. Transceiver Controls and Functions



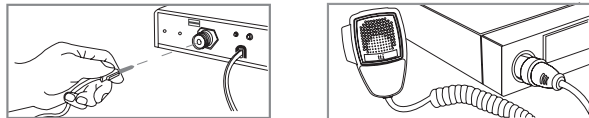
### 1. Supplied Accessories

Your transceiver is supplied with a full range of accessories to help you get started and virtually benefit from all the features straight away.

|                                                      |          |
|------------------------------------------------------|----------|
| TCB-550evo Transceiver                               | 1 unit   |
| Microphone with cord                                 | 1 unit   |
| Radio mounting bracket                               | 1 unit   |
| Radio mounting thumb screw with rubber washer        | 2 pieces |
| Mounting screw with washer (for transceiver bracket) | 3 pieces |
| Mounting screw with washer (for microphone bracket)  | 2 pieces |
| Microphone mounting bracket                          | 1 unit   |

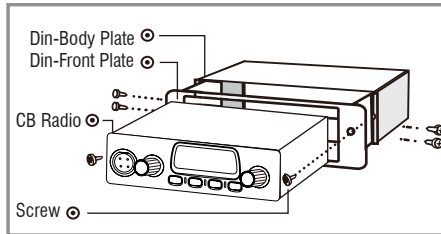
### 2. Installation

#### Normal Installation using Mounting Bracket



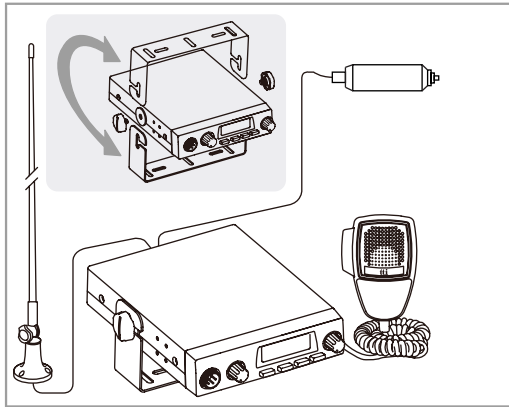
- Put the mounting bracket on the proper location where you are going to install.
  - Drill holes and fix mounting bracket on the location.
  - Connect the antenna cable plug to the standard receptacle on the transceiver, which is marked "ANT".
  - Connect the radio using the included cigarette lighter plug.
  - Mount the microphone bracket on one side of the transceiver, or near it using two screws included.
  - Connect the microphone to the transceiver's microphone receptacle.
- Now you are ready to operate the transceiver.

#### Installing into Audio Compartment



- Install the Din-Body plate into the audio compartment (center fascia) of your vehicle. (Use the ready made locking flaps.)
- Set the transceiver in the Din-Front plate, and insert the transceiver in the Din-Body plate.
- Fix the screws through the transceiver, Din-Front plate and Din-Body plate.

#### Installing an Antenna



- Place the antenna as high as possible.
- The longer the antenna is, normally the better is the performance of the transceiver.
- Try to mount the antenna in the centre of the surface that you select.
- Make sure that you have a solid metal-to-metal ground connection.
- Be careful not to damage the cable during the installation.

**Warning** : Never try the operation of your transceiver before connecting a proper antenna in order not to cause any damage.

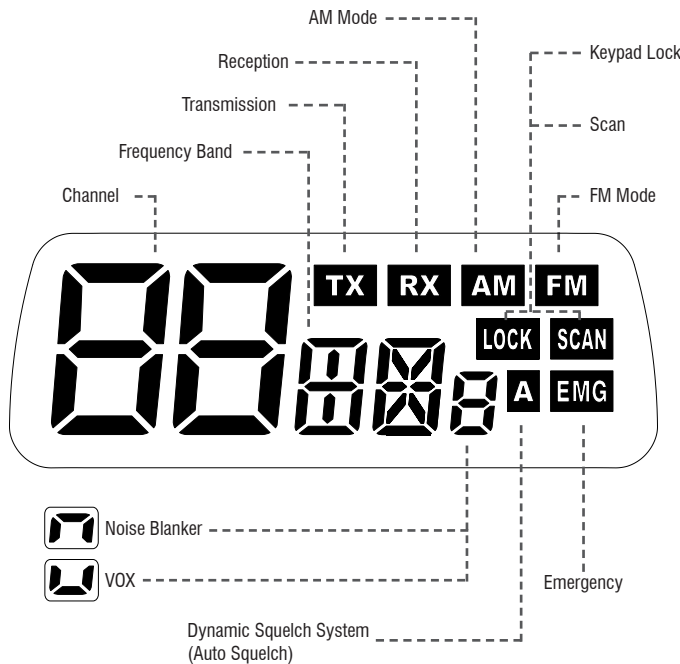
#### <MENU>

| Display | Functions        | Settings          |
|---------|------------------|-------------------|
| bP      | Beep Tone        | On, Off           |
| Uo      | VOX              | Hi, Mid, Lo       |
| nb      | Noise Blanker    | On, Off           |
| to      | Time-out Timer   | 1-99 sec., Off    |
| bc      | Backlight Color  | Blue, Purple, Red |
| d l     | Backlight Dimmer | Hi, Lo            |

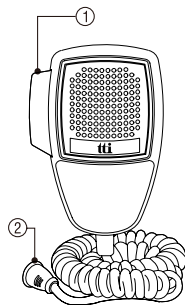
#### <BAND Chart>

| Setting   | Display | Settings                                                    |
|-----------|---------|-------------------------------------------------------------|
| EC        | EC      | Europe 40ch. FM 4W                                          |
| EU        | EU      | Europe 40ch. AM/FM 4W                                       |
| D         | d       | Germany 80ch. FM 4W, 40ch. AM 4W                            |
| I2        | I2      | Italy 34ch. AM/FM 4W                                        |
| I         | I       | Italy 40ch. AM/FM 4W                                        |
| UE(EU/UK) | UE      | UK 40ch. FM 4W (British Frequencies) + CEPT 40ch. FM 4W(EC) |
| UK        | UH      | UK 40ch. FM 4W (British Frequencies)                        |
| PL        | PL      | Poland 40ch. AM/FM 4W (Polish Frequencies : 5KHz)           |
| F         | F       | France 40ch. FM 4W, 40ch AM 4W                              |
| E         | E       | Spain 40ch. AM/FM 4W                                        |

### 3. LCD Display



### 5. Microphone



### 6. How to operate the Transceiver

- Make sure the microphone is connected to the microphone jack.
- Make sure the power cable is connected properly.
- Make sure the antenna is connected to the antenna receptacle.
- It is better to put the squelch control knob turned fully counter-clockwise.
- Turn on the transceiver and control the volume level.
- Adjust the squelch control knob to the optimum level.
- Select your desired channel.
- To transmit, press the PTT button and speak to the microphone.
- Release the PTT button to receive.

### 7. Trouble shooting

If you experience problems with your TCB-550evo transceiver, first check the power supply source. Poor connection of the power supply source can cause problems such as no transmission, no reception or poor reception, and weak or no sound. Ensure that the microphone and antenna are also well connected. If this does not solve the problem, reset your transceiver as follows.

- Switch off the transceiver.
- Pressing both AM/FM button, 9/19 button and turn on the transceiver.

This will reset the transceiver, so all the memories are erased and the parameters return to the initial factory setting. This should fix most problems. In case of further difficulty, please consult your dealer or visit our website.

8. CE Declaration



CE versions of the TCB-550evo which display the CE symbol on the product label, Comply with the essential requirements of the Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU.

This warning symbol indicates that this equipment operates in non-harmonized frequency bands and/or maybe subject to licensing conditions in the country of use.

Be sure to check that you have the correct version of this radio or the correct programming of this radio, to comply with your national licensing requirements.

This unit can be used without license and charges in; Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, and U.K.

9. Safety Requirement

The power cable is for 13.2 / 24V DC only. Be sure the transceiver is off before connection the leads of the power cable to the power supply. It is important to observe the polarity even if the unit is protected against the accidental inversion :

- \* Red : Positive pole (+)
- \* Black : Negative pole (-)

The same colors are present on the battery and in the fuse box of the car. The unit must be wired for the negative ground only. To avoid damage, do not operate your CB radio without connecting a proper antenna

10. Specifications

|             |                             |                                                                     |
|-------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| GENERAL     | Channel                     | 40 (See the frequency band chart)                                   |
|             | Frequency Range             | 26.965 MHz ~ 27.405 MHz                                             |
|             | Operating mode              | F3E (FM), A3E (AM)                                                  |
|             | Frequency Control           | PLL Synthesizer                                                     |
|             | Frequency Tolerance         | 0.002%                                                              |
|             | Operating Temperature Range | -10 to +55 °C                                                       |
|             | Microphone                  | Plug-in Type                                                        |
|             | Input Voltage               | 13.2 / 24V DC ± 15%                                                 |
|             | Size                        | 124 (W) x 135 (L) x 37 (H)                                          |
| TRANSMITTER | Weight                      | 590 g                                                               |
|             | Antenna Connector           | SO-239 type                                                         |
|             | Power Output                | Duty cycle 10% 4 Watts @ 13.2V DC                                   |
|             | Modulation                  | AM: from 85% to 95%<br>FM: 1.8KHz ± 0.2KHz                          |
|             | Frequency Response          | 300Hz to 3000Hz                                                     |
|             | Output Impedance            | 50ohms, Unbalanced                                                  |
|             | Harmonic Suppression        | Less than -36dBm                                                    |
|             | Current Drain               | AM Full Mod. 1.6A Max.                                              |
| RECEIVER    | Receiving System            | Dual conversion superheterodyne                                     |
|             | IF Frequencies              | Double conversion 1st 10.695MHz/2nd 455KHz                          |
|             | Sensitivity                 | 0.7µV for 10dB(S+N)/N in AM Mode<br>0.7µV for 20dB SINAD in FM Mode |
|             | Audio Output Power          | 2W @ 8ohm                                                           |
|             | Audio Distortion            | Less than 8% @ 1KHz                                                 |
|             | Image Rejection             | More than 60dB                                                      |
|             | Adjacent Channel Rejection  | More than 60dB                                                      |
|             | Conducted Spurious          | Less than -57dBm                                                    |
|             | Frequency Response          | 300Hz to 2500Hz                                                     |
|             | Built-in Speaker            | 8ohms, Round                                                        |
|             | Squelch                     | Adjustable; Threshold less than 1µV<br>DSS; Less than 2µV           |
|             |                             |                                                                     |

\* Specification is subject to change without prior notice.

11. Restrictions on the use

| Country                                                 | Band                                                                                                                   |    |   |    | Use restrictions and other comments                |                                                   |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| BELGIUM                                                 | EU                                                                                                                     | F  |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Individual licence is required     |                                                   |
| SWITZERLAND                                             |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Individual licence is required     |                                                   |
| DENMARK,NORWAY<br>LUXEMBOURG,CZECH                      |                                                                                                                        |    |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Free use                           |                                                   |
| FINLAND,PORTUGAL<br>FRANCE,NETHERLANDS                  | EU                                                                                                                     | F  |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Free use                           |                                                   |
|                                                         |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Free use                           |                                                   |
| GERMANY                                                 | D                                                                                                                      |    |   |    | 80 Ch - 4W FM - Individual licence is required     |                                                   |
|                                                         |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Individual licence is required     |                                                   |
|                                                         | EU                                                                                                                     |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Use ch 4-15 only                   |                                                   |
|                                                         |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W FM - Free use                           |                                                   |
|                                                         | D2                                                                                                                     |    |   | EC | 12 Ch - 4W AM - Individual licence is required     |                                                   |
| fx Allowed: from 26.960 to 27.410 MHz "BAPT 222 ZV 104" |                                                                                                                        |    |   |    |                                                    |                                                   |
| GREECE                                                  | E                                                                                                                      | EU | F | I  | EC                                                 | 40 Ch - 4W FM - Free use                          |
|                                                         |                                                                                                                        |    |   |    |                                                    | 40 Ch - 4W AM - Free use                          |
|                                                         | T/R 20-02                                                                                                              |    |   |    |                                                    |                                                   |
| IRELAND                                                 | E                                                                                                                      | EU | F | I  | EC                                                 | 40 Ch - 4W FM - Free use                          |
|                                                         |                                                                                                                        |    |   |    |                                                    | 40 Ch - 4W AM - Free use                          |
|                                                         | S.I. No 436 of 1998. WIRELESS TELEGRAPHY ACT, 1926 (SECTIONS)<br>(EXEMPTION OF CITIZENS' BAND (CB) RADIOS) ORDER, 1998 |    |   |    |                                                    |                                                   |
| ITALY                                                   | E                                                                                                                      | EU | F | I  | EC                                                 | 40 Ch - 4W FM - General authorization is required |
|                                                         |                                                                                                                        |    |   |    |                                                    | 40 Ch - 4W AM - General authorization is required |
|                                                         |                                                                                                                        |    |   | I2 | 34 Ch - 4W FM                                      |                                                   |
|                                                         |                                                                                                                        |    |   |    | 34 Ch - 4W AM(ERP) *AM mode allowed on ch1-23 only |                                                   |
|                                                         | PNF issued on DM 08.07.02 NOTES 49 A-B-C-D-E-G                                                                         |    |   |    |                                                    |                                                   |
| SPAIN                                                   | E                                                                                                                      | EU | F |    | EC                                                 | 40 Ch - 4W FM - Individual licence is required    |
|                                                         |                                                                                                                        |    |   |    |                                                    | 40 Ch - 4W FM - Individual licence is required    |
|                                                         | Art. 57 - Law 11/1998 dated 24th April                                                                                 |    |   |    |                                                    |                                                   |
| SWEDEN                                                  | EU                                                                                                                     | F  |   |    | EC                                                 | 40 Ch - 4W FM - Free use                          |
|                                                         |                                                                                                                        |    |   |    |                                                    | 40 Ch - 4W AM - Individual licence is required    |
| UK                                                      | UK                                                                                                                     | EU |   |    | EC                                                 | 40 Ch - 4W FM - Free use                          |
|                                                         |                                                                                                                        |    |   |    |                                                    | 40 Ch - 4W AM - Free use                          |
| POLAND                                                  | PL                                                                                                                     | EU |   |    | EC                                                 | 40 Ch - 4W FM / AM - Free use                     |

<< Declaration of Conformity >>

We, TTI Tech Co., Ltd. (#1312 361 Simindaero Dongan-gu Anyang-si Gyeonggi-do Korea) declare on our sole responsibility that this equipment complies with the essential requirements of the Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU, and that any applicable Essential Test Suite measurements have been performed.

Kind of equipment : MOBILE CB TRANSCEIVER

Type-designation : TCB-550evo

Version (where applicable) :

This compli-  
cance is based  
on conformity  
with the follow-  
ing standards,  
specifications  
or documents :

|                              |
|------------------------------|
| EN 62311:2008                |
| EN 50665:2017                |
| EN 62368-1:2014+A11:2017     |
| EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11  |
| EN 301 489-13 V1.2.1:2002-08 |
| EN 300 433 V2.1.1 (2016-05)  |



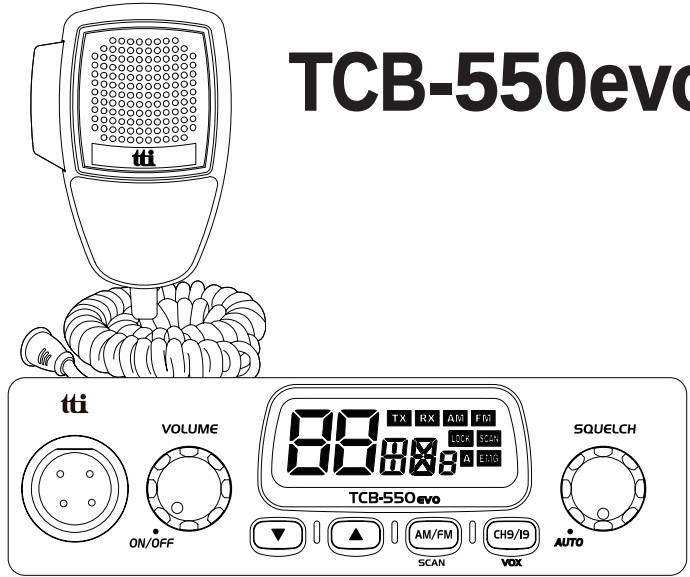
N. Y. Kim  
Director

Korea, Oct. 2022

Signature

DC радио

TCB-550evo



Ръководство за употреба

tti

P/N 820-C55N-E00

1. Включени аксесоари

TCB-550evo е оборудван с всички необходими аксесоари за незабавно използване на станцията.

|                                      |           |
|--------------------------------------|-----------|
| Радиостанция TCB-550evo              | 1 парче   |
| Жичен микрофон                       | 1 парче   |
| Подпора за монтаж на станция         | 1 парче   |
| Винт и гумена шайба                  | 3 ПАРЧЕТА |
| Винт с шайба (за опора на станция)   | 2 ПАРЧЕТА |
| Винт с шайба (за държач на микрофон) | 2 парче   |
| Поддръжка на микрофон                | 1 парче   |

2. Инсталация

Монтаж с монтажна скоба

- Поставете монтажната скоба на мястото, където ще инсталирате станцията.
- Направете дупки и фиксирайте монтажната скоба. Поправете опорната станция.
- Свържете кабела на антената към конектора с надпис "ANT", разположен на задния панел на станцията.
- Включете радиостанцията с помощта на включения щепсел за запалка.
- Фиксирайте стойката на микрофона на желаното място с помощта на включените винтове.
- Свържете микрофона към станцията.

Сега радиостанцията може да се използва.

Монтаж в отделението за аудио устройство

- Инсталирайте тялото на скобата 1 DIN в отделението за аудио устройство. (използвайте заключващите капаци.)
- Фиксирайте радиостанцията в рамката на 1 DIN опора. След това фиксирайте станцията в тялото на 1 DIN опората.
- Фиксирайте всичко с винтове.

Инсталиране на антената

- Разположете антената възможно най-високо.
- Колкото по-дълга е антената, толкова по-голямо е разстоянието за комуникация.
- Опитайте се да инсталирате антената в центъра на избраната повърхност.
- Уверете се, че имате стабилна заземителна връзка метал към метал.
- Внимавайте да не повредите кабела на антената по време на монтажа.

Внимание: Никога не предавайте без антената.

3. Ecranul ICD

5. Микрофон

- Бутон PTT
- 4-пинов конектор

6. Използване на станцията

- Уверете се, че сте свързали микрофона към станцията.
- Уверете се, че сте захранвали станцията правилно.
- Уверете се, че сте свързали антената.
- Завъртете копчето за шумоподтискане докрай наляво.
- Включете станцията и регулирайте силата на звука.
- Регулирайте шумоподтискането на оптималното ниво.
- Изберете желания канал.
- За да излъчите, натиснете бутона PTT и говорете в микрофона.
- Освободете бутона PTT, за да получите.

Проблеми и решения

Ако срещнете проблеми с вашата станция, първо проверете захранването. Дефектното захранване може да причини проблеми като липса на излъчване, липса на приемане, липса на звук или слаб звук. Уверете се, че сте свързали микрофона и антената. Ако проблемът продължава, нулирайте станцията, както следва.

- Изключете станцията.
- Натиснете бутона AM/FM и бутона 9/19 едновременно, докато рестартирате станцията.

Тази процедура ще нулира станцията, паметта ще бъде изтрита и параметрите ще се върнат към фабричните стойности. Тази процедура трябва да разреши повечето проблеми. Ако проблемът продължава, свържете се с оторизиран сервизен център.

4. Клавиши и функции

- Бутон за контрол на силата на звука / Старт-Стоп станция
- LCD екран
- Бутон за шумоподтискане / DSS

Ръчна настройка: Завъртете копчето обратно на часовниковата стрелка, докато чуете фоновия шум и след това го завъртете леко по посока на часовниковата стрелка, докато шумът изчезне. Така получавате най-добрата чувствителност на приемане.

DSS: Завъртете копчето обратно на часовниковата стрелка, докато чуете щракване. Нивото на шумоподтискането се регулира динамично.

4) Аварийни канали 9.19 / VOX

Натиснете за кратко, за да активирате аварийни канали (9 или 19).

Натиснете продължително, за да активирате функцията VOX.

5) AM.FM / Сканиране на канали

Натиснете кратко, за да промените AM / FM модулацията.

Натиснете продължително, за да активирате функцията за сканиране на канали.

- Бутон за увеличаване на номера на канала
- Бутон за намаляване на номера на канала
- Конектор за микрофон
- Конектор за антена
- Конектор за външен високоговорител
- Захранване 13.2V / 24V DC
- Избор на норма

Натиснете и задръжте бутона AM/FM, докато включвате станцията, за да получите достъп до интерфейса за избор на честота. Използвайте бутоните нагоре/надолу, за да достигнете желаната скорост.

13) Режим меню

Задръжте натиснат бутона CH9/19, докато включвате станцията, за да влезете в менюто. Използвайте бутона AM/FM, за да изберете желаната опция.

<МЕНЮ>

| икона | функция                            | настройки              |
|-------|------------------------------------|------------------------|
|       | Звук на клавишите                  | On, Off                |
|       | VOX                                | Hi, Mid, Lo            |
|       | Noise Blanker                      | On, Off                |
|       | Time-out Timer                     | 1-99 сек., Off         |
|       | Светъл цвят на фона                | Синьо, лилаво, червено |
|       | Интензитет на светлината на екрана | Hi, Lo                 |

<Таблица с норми>

| Символ    | икона | Страната                                                  |
|-----------|-------|-----------------------------------------------------------|
| EC        |       | Европа 40ch. FM 4W                                        |
| EU        |       | Европа 40ch. AM/FM 4W                                     |
| D         |       | Германия 80ch. FM 4W, 40ch. AM 4W                         |
| I2        |       | Италия 34ch. AM/FM 4W                                     |
| I         |       | Италия 40ch. AM/FM 4W                                     |
| UE(EU/UK) |       | UK 40ch. FM 4W (Английски честоти) + CEPT 40ch. FM 4W(EC) |
| UK        |       | UK 40ch. FM 4W (Английски честоти)                        |
| PL        |       | Полша 40ch. AM/FM 4W (Чест полски : 5KHz)                 |
| F         |       | Франция 40ch. FM 4W, 40ch AM 4W                           |
| E         |       | Испания 40ch. AM/FM 4W                                    |

8. CE декларация

CE

Радиостанцията TCB-550evo отговаря на изискванията на RED Directive 2014/53/EU.  
Този символ показва, че това оборудване работи в нехармонизирани честотни ленти и/или може да подлежи на лицензионни условия в страната на използване.  
Уверете се, че използвате правилната версия на тази станция и че сте я програмирали правилно.

Тази станция може да се използва без лиценз в следните страни: Австрия, Белгия, България, Кипър, Чехия, Дания, Естония, Финландия, Франция, Германия, Гърция, Унгария, Исландия, Ирландия, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Малта, страни от Холандия, Норвегия, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария и Обединеното кралство

9. Изисквания за безопасност

Захранвайте станцията само с напрежение 132 / 2V D. Уверете се, че станцията е изключена, преди да я свържете към източника на захранване. Спазвайте полярността, дори ако станцията има защита срещу обратна полярност.

\* Червено: Положителен полюс (+)  
\* Черно: Отрицателен полюс (-)

Същите цветове присъстват на батерията и на кутията с предпазители на автомобила.

10. Технически спецификации

|         |                             |                                                                     |
|---------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| GENERAL | канали                      | 40 (вижте таблицата с норми и честоти                               |
|         | Честотен диапазон           | 26.965 MHz ~ 27.405 MHz                                             |
|         | Режим на работа             | F3E (FM), A3E (AM)                                                  |
|         | Контрол на честотата        | PLL Synthesizer                                                     |
|         | Честотен толеранс           | 0.002%                                                              |
|         | Работна температура         | -10 to +55 °C                                                       |
|         | Микрофон                    | 4 щифта                                                             |
|         | хранене                     | 13.2 / 24V DC ± 15%                                                 |
|         | размер                      | 124 (W) x 135 (L) x 37 (H)                                          |
|         | Тегло                       | 590 g                                                               |
|         | Конектор за антена          | SO-239                                                              |
|         | Изходна мощност             | Duty cycle 10% 4 Watts @ 13.2V DC                                   |
|         | Модулация                   | AM: de la 85% la 95%<br>FM: 1.8KHz ± 0.2KHz                         |
|         | Честотна характеристика     | 300Hz to 3000Hz                                                     |
|         | Импеданс                    | 50ohms, неуравновесен                                               |
|         | Хармонично потискане        | < -36dBm                                                            |
|         | Консумация                  | AM 1.6A Max.                                                        |
|         | Приемна система             | Суперхетеродин с двойно преобразуване                               |
|         | IF честоти                  | Двойно преобразуване 1st 10.695MHz/2nd 455KHz                       |
|         | Чувствителност              | 0.7µV for 10dB(S+N)/N in AM Mode<br>0.7µV for 20dB SINAD in FM Mode |
|         | Аудио мощност               | 2W @ 8ohm                                                           |
|         | Аудио изкривяване           | < 8% @ 1KHz                                                         |
|         | Отхвърляне на изображението | > 60dB                                                              |
|         | Отхвърляне на съседен канал | > 60dB                                                              |
|         | Паразитни емисии            | < -57dBm                                                            |
|         | Честотна характеристика     | 300Hz to 2500Hz                                                     |
|         | Вграден високоговорител     | 8ohms, кръгъл                                                       |
|         | Squelch                     | Регулируема; праг < 1µV/DSS; < 2µV                                  |

\* Спецификациите могат да бъдат променени без предизвестие.

11. Ограничения за използването на тази станция

| Страната                                 | норма                                                                                              |                                                            |   |    | Ограничения                                    |                                                    |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---|----|------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| БЕЛГИЯ                                   | EU                                                                                                 | F                                                          |   | EC | 40 Ch - 4W FM - изисква се индивидуален лиценз |                                                    |
| ШВЕЙЦАРИЯ                                |                                                                                                    |                                                            |   |    | 40 Ch - 4W AM - изисква се индивидуален лиценз |                                                    |
| ДАНИЯ, НОРВЕГИЯ, ЛЮКСЕМБУРГ, ЧЕХИЯ       |                                                                                                    |                                                            |   |    | 40 Ch - 4W FM - Без лиценз                     |                                                    |
| ФИНЛАНДИЯ, ПОРТУГАЛИЯ, ФРАНЦИЯ, ХОЛАНДИЯ | EU                                                                                                 | F                                                          |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Без лиценз                     |                                                    |
| ГЕРМАНИЯ                                 | D                                                                                                  |                                                            |   |    | 80 Ch - 4W FM - изисква се индивидуален лиценз |                                                    |
|                                          |                                                                                                    |                                                            |   |    | 40 Ch - 4W AM - изисква се индивидуален лиценз |                                                    |
|                                          | EU                                                                                                 |                                                            |   |    | 40 Ch - 4W AM - Use ch 4-15 only               |                                                    |
|                                          |                                                                                                    |                                                            |   |    | 40 Ch - 4W FM - Без лиценз                     |                                                    |
|                                          | D2                                                                                                 |                                                            |   |    | 12 Ch - 4W AM - изисква се индивидуален лиценз |                                                    |
|                                          |                                                                                                    | fx позволено: от 26.960 да се 27.410 MHz "BAPT 222 ZV 104" |   |    |                                                |                                                    |
| ГЪРЦИЯ                                   | E                                                                                                  | EU                                                         | F | I  | EC                                             | 40 Ch - 4W FM - Без лиценз                         |
|                                          |                                                                                                    |                                                            |   |    |                                                | 40 Ch - 4W AM - Без лиценз                         |
|                                          | T/R 20-02                                                                                          |                                                            |   |    |                                                |                                                    |
| ИРЛАНДИЯ                                 | E                                                                                                  | EU                                                         | F | I  | EC                                             | 40 Ch - 4W FM - Без лиценз                         |
|                                          |                                                                                                    |                                                            |   |    |                                                | 40 Ch - 4W AM - Без лиценз                         |
|                                          | S.I. No 436 of 1998. WIRELESS TELEGRAPHY ACT, 1926 (секцията)(SCUTIRE STATII RADIO CB) ORDIN, 1998 |                                                            |   |    |                                                |                                                    |
| ИТАЛИЯ                                   | E                                                                                                  | EU                                                         | F | I  | EC                                             | 40 Ch - 4W FM - General authorization is required  |
|                                          |                                                                                                    |                                                            |   |    |                                                | 40 Ch - 4W AM - General authorization is required  |
|                                          |                                                                                                    |                                                            |   |    |                                                | 34 Ch - 4W FM                                      |
|                                          |                                                                                                    |                                                            |   |    |                                                | 34 Ch - 4W AM(ERP) *AM mode allowed on ch1-23 only |
|                                          | PNF din DM 08.07.02 NOTES 49 A-B-C-D-E-G                                                           |                                                            |   |    |                                                |                                                    |
| ИСПАНИЯ                                  | E                                                                                                  | EU                                                         | F |    | EC                                             | 40 Ch - 4W FM - изисква се индивидуален лиценз     |
|                                          |                                                                                                    |                                                            |   |    |                                                | 40 Ch - 4W FM - изисква се индивидуален лиценз     |
|                                          | Art. 57 - Lgea 11/1998 din 24 April                                                                |                                                            |   |    |                                                |                                                    |
| ШВЕЦИЯ                                   |                                                                                                    | EU                                                         | F |    | EC                                             | 40 Ch - 4W FM - Без лиценз                         |
|                                          |                                                                                                    |                                                            |   |    |                                                | 40 Ch - 4W AM - изисква се индивидуален лиценз     |
| УК                                       | UK                                                                                                 | EU                                                         |   |    | EC                                             | 40 Ch - 4W FM - Без лиценз                         |
|                                          |                                                                                                    |                                                            |   |    | 40 Ch - 4W AM - Без лиценз                     |                                                    |
| ПОЛША                                    | PL                                                                                                 | EU                                                         |   |    | EC                                             | 40 Ch - 4W FM / AM - Без лиценз                    |

< < Декларация за съответствие > >

Ние, TPI Tech Co., Ltd. (#1312 361 Simindaero Dongan-gu Anyang-si Gyeonggi-do Korea) декларираме на собствена отговорност, че това оборудване отговаря на основните изисквания на Директива (RED) 2014/53/EU и че те са били приложими измервания.

Тип оборудване: STATIE RADIO CB

Модел: TCB-550evo

Версия (където е приложимо):

|                                              |                              |
|----------------------------------------------|------------------------------|
| Тази станция отговаря на следните стандарти: | EN 62311:2008                |
|                                              | EN 50665:2017                |
|                                              | EN 62368-1:2014+A11:2017     |
|                                              | EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11  |
|                                              | EN 301 489-13 V1.2.1:2002-08 |
|                                              | EN 300 433 V2.1.1 (2016-05)  |

CE

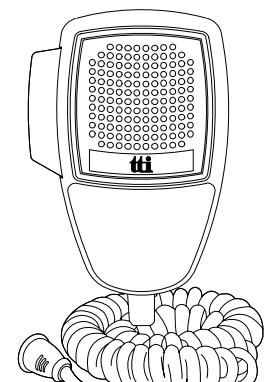
N. Y. Kim  
директор



Korea, Oct. 2022

Подпис





# TCB-550evo

## Benutzerhandbuch



www.ttikorea.co.kr

P/N 820-C55N-E00

1. Einschließlich Zubehör

Der TCB-550evo ist mit allem notwendigen Zubehör für den sofortigen Einsatz ausgestattet.

- CB-Funkgerät TCB-550evo

1 Stück
- Kabelgebundenes Mikrofon

1 Stück
- Halterung für die Stationsmontage

1 Stück
- Schraube und Gummischeibe

2 Stücke
- Schraube mit Unterlegscheibe (für Stationsträger)

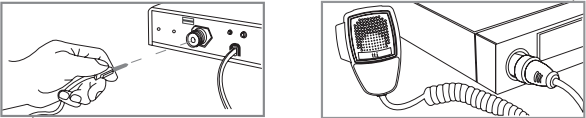
3 Stück
- Schraube mit Unterlegscheibe (für Mikrofonhalter)

2 Stücke
- Mikrofonunterstützung

1 Stück

2. Installation

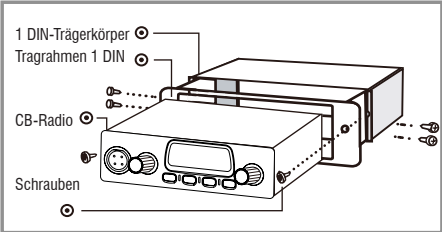
Montage mit Montagebügel



- 1) Bringen Sie die Montagehalterung an der Stelle an, an der Sie die Station installieren möchten.
- 2) Bohren Sie Löcher und befestigen Sie die Montagehalterung. Fixieren Sie die Stützstation.
- 3) Verbinden Sie das Antennenkabel mit dem mit „ANT“ gekennzeichneten Anschluss auf der Rückseite des Geräts.
- 4) Schalten Sie das Gerät mit dem mitgelieferten Zigarettenanzünderstecker ein.
- 5) Befestigen Sie den Mikrofonständer mit den mitgelieferten Schrauben an der gewünschten Stelle.
- 6) Verbinden Sie das Mikrofon mit der Station.

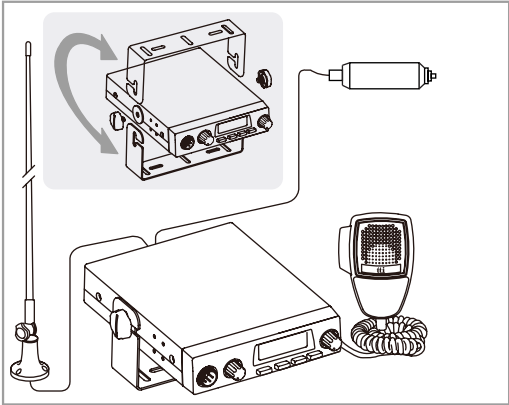
Jetzt kann das Gerät verwendet werden.

Installation im Fach für Audiogeräte



- 1) Installieren Sie den 1-DIN-Halterungskörper im Audiogerätefach. (Verschlusslaschen verwenden)
- 2) Befestigen Sie das Gerät im Rahmen des 1-DIN-Trägers. Befestigen Sie dann die Station im Körper des 1-DIN-Trägers.
- 3) Alles mit Schrauben befestigen.

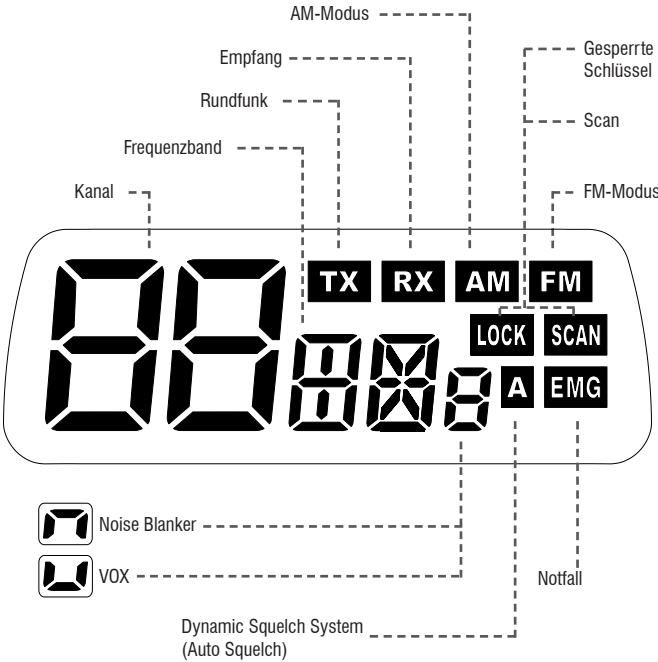
Installation der Antenne



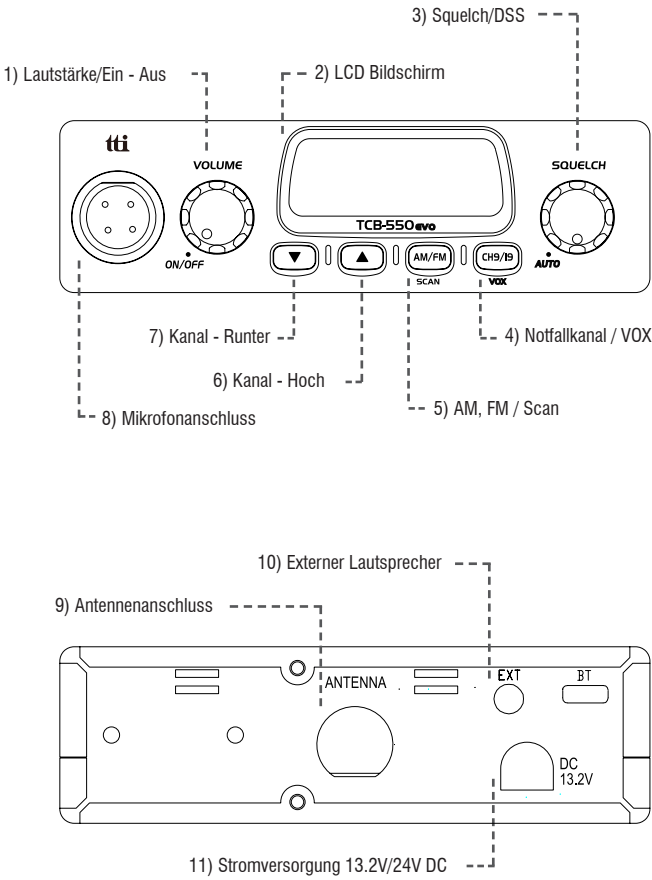
- 1) Positionieren Sie die Antenne so hoch wie möglich.
- 2) Je länger die Antenne, desto größer die Kommunikationsdistanz.
- 3) Versuchen Sie, die Antenne in der Mitte der gewählten Oberfläche zu installieren.
- 4) Stellen Sie sicher, dass Sie eine solide Metall-zu-Metall-Masseverbindung haben.
- 5) Achten Sie darauf, das Antennenkabel während der Installation nicht zu beschädigen.

Achtung: Niemals ohne Antenne senden.

3. Der LCD-Bildschirm



4. Tasten und Funktionen



1) Lautstärkeregler / Start-Stopp-Station

2) LCD-Bildschirm

- 3) Squelch-/DSS-Taste  
Manuelle Einstellung: Drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie das Hintergrundrauschen hören, und drehen Sie ihn dann leicht im Uhrzeigersinn, bis das Rauschen verschwindet. Somit erhalten Sie die beste Empfangsempfindlichkeit.  
DSS: Drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören. Der Squelch-Pegel wird dynamisch angepasst.

- 4) Notrufkanäle 9.19 / VOX  
Kurz drücken, um Notrufkanäle (9 oder 19) zu aktivieren.  
Lang drücken, um die VOX-Funktion zu aktivieren (Senden ohne Drücken der PTT-Taste).

- 5) AM.FM / Scan-Kanäle  
Kurz drücken, um die AM / FM-Modulation zu ändern.  
Lange drücken, um die Kanalsuchfunktion zu aktivieren.

6) Taste zum Erhöhen der Kanalnummer

7) Taste zum Verringern der Kanalnummer

8) Mikrofonanschluss

9) Antennenanschluss

10) Externer Lautsprecheranschluss

11) Stromversorgung 13,2 V / 24 V DC

- 12) Normauswahl  
Halten Sie die AM/FM-Taste gedrückt, während Sie den Sender einschalten, um auf die Frequenzauswahlschnittstelle zuzugreifen. Verwenden Sie die Auf-/Ab-Tasten, um die gewünschte Rate zu erreichen.

- 13) Menümodus  
Halten Sie die Taste CH9/19 gedrückt, während Sie die Station einschalten, um auf das Menü zuzugreifen. Verwenden Sie die AM/FM-Taste, um die Funktion auszuwählen, und die Aufwärts-/Abwärtstasten, um die gewünschte Option auszuwählen.

- 14) Schnellauswahl der Hintergrundbeleuchtung  
Halten Sie die Abwärtstaste gedrückt, während Sie die Station einschalten, um auf das Menü zur Auswahl der Hintergrundbeleuchtungsfarbe zuzugreifen. Drücken Sie die Aufwärts-/Abwärtstaste, um die gewünschte Farbe auszuwählen.

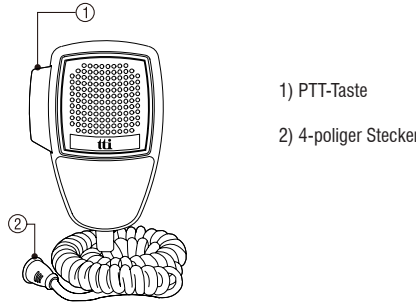
<MENÜ>

| Ikone | Funktion                        | Satz            |
|-------|---------------------------------|-----------------|
|       | Tastenton                       | On, Off         |
|       | VOX                             | Hi, Mid, Lo     |
|       | Noise Blanker                   | On, Off         |
|       | Time-out Timer                  | 1-99 sec., Off  |
|       | Lichtfarbe des Hintergrunds     | Blau, Lila, Rot |
|       | Lichtintensität des Bildschirms | Hi, Lo          |

<Normtabelle>

| Symbol    | Ikone | Das Land                                                     |
|-----------|-------|--------------------------------------------------------------|
| EC        |       | Europa 40ch. UKW 4W                                          |
| EU        |       | Europa 40ch. AM/UKW 4W                                       |
| D         |       | Deutschland 80ch. UKW 4W, 40 Kanäle. Ich habe 4W             |
| I2        |       | Italien 34ch. AM/UKW 4W                                      |
| I         |       | Italien 40ch. AM/UKW 4W                                      |
| UE(EU/UK) |       | UK 40ch. FM 4W (Englische Frequenzen) + CEPT 40ch. FM 4W(EC) |
| UK        |       | UK 40ch. FM 4W (Englische Frequenzen)                        |
| PL        |       | Polen 40ch. AM/UKW 4W (Polnische Frequenzen: 5KHz)           |
| F         |       | Frankreich 40ch. UKW 4 W, 40 Kanäle AM 4 W                   |
| E         |       | Spanien 40ch. AM/UKW 4W                                      |

5. Mikrofon



6. Verwendung des Geräts

- 1) Stellen Sie sicher, dass Sie das Mikrofon an die Station angeschlossen haben.
- 2) Stellen Sie sicher, dass Sie die Station richtig mit Strom versorgt haben.
- 3) Stellen Sie sicher, dass Sie die Antenne angeschlossen haben.
- 4) Drehen Sie den Squelch-Knopf ganz nach links.
- 5) Schalten Sie die Station ein und stellen Sie die Lautstärke ein.
- 6) Stellen Sie die Rauschsperrung auf den optimalen Pegel ein.
- 7) Wählen Sie den gewünschten Kanal aus.
- 8) Drücken Sie zum Senden die PTT-Taste und sprechen Sie in das Mikrofon.
- 9) Lassen Sie die PTT-Taste los, um zu empfangen.

7. Probleme und Lösungen

Wenn Sie Probleme mit Ihrer Station haben, überprüfen Sie zuerst die Stromversorgung. Ein Futter defekt kann zu Problemen wie keine Aussendung, kein Empfang, kein Ton oder Ton führen schwach. Stellen Sie sicher, dass Sie das Mikrofon und die Antenne angeschlossen haben.

Wenn das Problem weiterhin besteht, setzen Sie die Station wie folgt zurück.

- 1) Schalten Sie die Station aus.
  - 2) Drücken Sie gleichzeitig die AM/FM-Taste und die 9/19-Taste, während Sie den Sender neu starten.
- Dieser Vorgang setzt die Station zurück, der Speicher wird gelöscht und die Parameter kehren zu den Werten von zurück funktioniert. Dieses Verfahren sollte die meisten Probleme lösen.  
Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.

8. CE-Erklärung

CE

Das Gerät TCB-550evo erfüllt die Anforderungen der RED-Richtlinie 2014/53/ ICH.

Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Gerät in Bändern von arbeitet nicht harmonisierte Frequenz und/oder unterliegen möglicherweise Lizenzbedingungen im Land von verwenden.

Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Version dieser Station verwenden und dass Sie sie programmiert haben der Bahnhof ist richtig.

Dieses Gerät kann in folgenden Ländern lizenzfrei verwendet werden: Österreich, Belgien, Bulgarien, Zypern, Tschechische Republik, Dänemark, Estland, Finnland, Frankreich, Deutschland, Griechenland, Ungarn, Island, Irland, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Länder aus den Niederlanden, Norwegen, Polen, Portugal, Rumänien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Schweden, Schweiz und Großbritannien

9. Sicherheitsanforderungen

Versorgen Sie die Station nur mit einer Spannung von 13,2 / 24V DC. Stellen Sie sicher, dass die Station ausgeschaltet ist, bevor Sie sie an die Stromquelle anschließen. Beachten Sie die Polarität, auch wenn die Station über einen Verpolungsschutz verfügt:

- \* Rot: Pluspol (+)
- \* Schwarz: Minuspol (-)

Dieselben Farben sind auf der Batterie und auf dem Sicherungskasten des Fahrzeugs vorhanden.

- \* Rot: Pluspol (+)
- \* Schwarz: Minuspol (-)

Dieselben Farben sind auf der Batterie und auf dem Sicherungskasten des Fahrzeugs vorhanden.

10. Technische Spezifikationen

|                 |                           |                                                                       |
|-----------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| G E N E R A L   | Kanäle                    | 40 (vezi tabelul de norme si frecvente)                               |
|                 | Frequenzbereich           | 26.965 MHz ~ 27.405 MHz                                               |
|                 | Betriebsart               | F3E (FM), A3E (AM)                                                    |
|                 | Frequenzsteuerung         | PLL Synthersizer                                                      |
|                 | Frequenztoleranz          | 0.002%                                                                |
|                 | Arbeitstemperatur         | -10 ! + 55 °C                                                         |
|                 | Mikrofon                  | 4 pini                                                                |
|                 | füttern                   | 13.2 / 24V DC ± 15%                                                   |
| E M I S I E     | Größe                     | 124 (W) x 135 (L) x 37 (H)                                            |
|                 | Gewicht                   | 590 g                                                                 |
|                 | Antennenanschluss         | SO-239 type                                                           |
|                 | Emissionsleistung         | Duty cycle 10% 4 Watts @ 13.2V DC                                     |
|                 | Modulation                | AM: de la 85% la 95%<br>FM: 1.8KHz ± 0.2KHz                           |
|                 | Frequenzgang              | 300Hz to 3000Hz                                                       |
|                 | Impedanz                  | 50ohms, neechilibrata                                                 |
|                 | Oberwellenunterdrückung   | < -36dBm                                                              |
| R E C E I V E R | Verbrauch                 | AM Full Mod. 1.6A Max.                                                |
|                 | Empfangssystem            | Superheterodyn mit doppelter Umwandlung                               |
|                 | ZF-Frequenzen             | Doppelwandlung 1. 10,695 MHz/2. 455 kHz                               |
|                 | Empfindlichkeit           | 0.7µV für 10dB(S+N)/N im AM-Modus<br>0.7µV für 20dB SINAD im FM-Modus |
|                 | Audioleistung             | 2W @ 8ohm                                                             |
|                 | Audioverzerrung           | < 8% @ 1KHz                                                           |
|                 | Bildablehnung             | > 60dB                                                                |
|                 | Nachbarkanalunterdrückung | > 60dB                                                                |
| R E C E I V E R | Parasitäre Emissionen     | < -57dBm                                                              |
|                 | Frequenzgang              | 300Hz to 2500Hz                                                       |
|                 | Integrierte Lautsprecher  | 8ohms, rund                                                           |
|                 | Squelch                   | Einstellbar; Schwelle kleiner als 1µV<br>DSS; < 2µV                   |

\* Die Spezifikation kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

11. Einschränkungen bei der Verwendung dieses Geräts

| Das Land                                               | Band                                                                                                                   |    |                                                               |                                           | Beschränkungen                            |                                                              |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| BELGIEN<br>SCHWEIZ                                     | EU                                                                                                                     | F  | EC                                                            | 40 Ch - 4W FM - Einzellizenz erforderlich |                                           |                                                              |
|                                                        |                                                                                                                        |    |                                                               | 40 Ch - 4W AM - Einzellizenz erforderlich |                                           |                                                              |
| DÄNEMARK, NORWEGEN<br>LUXEMBURG, TS-<br>CZECHISCHE REP |                                                                                                                        |    | EC                                                            | 40 Ch - 4W FM - Keine Lizenz              |                                           |                                                              |
| FINNLAND, PORTUGAL<br>FRANKREICH, NIEDER-<br>LANDE     | EU                                                                                                                     | F  | EC                                                            | 40 Ch - 4W FM - Keine Lizenz              |                                           |                                                              |
|                                                        |                                                                                                                        |    |                                                               | 40 Ch - 4W AM - Keine Lizenz              |                                           |                                                              |
| DEUTSCHLAND                                            | D                                                                                                                      | EU | EC                                                            | 80 Ch - 4W FM - Einzellizenz erforderlich |                                           |                                                              |
|                                                        |                                                                                                                        |    |                                                               | 40 Ch - 4W AM - Einzellizenz erforderlich |                                           |                                                              |
|                                                        | D2                                                                                                                     | EC | 40 Ch - 4W AM - Use ch 4-15 only                              |                                           |                                           |                                                              |
|                                                        |                                                                                                                        |    | 40 Ch - 4W FM - Keine Lizenz                                  |                                           |                                           |                                                              |
|                                                        | fx Erlaubt: 26.960 - 27.410 MHz "BAPT 222 ZV 104"                                                                      |    |                                                               |                                           |                                           |                                                              |
| GRIECHENLAND                                           | E                                                                                                                      | EU | F                                                             | I                                         | EC                                        | 40 Ch - 4W FM - Keine Lizenz                                 |
|                                                        |                                                                                                                        |    |                                                               |                                           |                                           | 40 Ch - 4W AM - Keine Lizenz                                 |
|                                                        | T/R 20-02                                                                                                              |    |                                                               |                                           |                                           |                                                              |
| IRLAND                                                 | E                                                                                                                      | EU | F                                                             | I                                         | EC                                        | 40 Ch - 4W FM - Keine Lizenz                                 |
|                                                        |                                                                                                                        |    |                                                               |                                           |                                           | 40 Ch - 4W AM - Keine Lizenz                                 |
|                                                        | S.I. No 436 of 1998. WIRELESS TELEGRAPHY ACT, 1926 (SECTIONS)<br>(EXEMPTION OF CITIZENS' BAND (CB) RADIOS) ORDER, 1998 |    |                                                               |                                           |                                           |                                                              |
| ITALIEN                                                | E                                                                                                                      | EU | F                                                             | I                                         | EC                                        | 40 Ch - 4W FM - Eine allgemeine Genehmigung ist erforderlich |
|                                                        |                                                                                                                        |    |                                                               |                                           |                                           | 40 Ch - 4W AM - Eine allgemeine Genehmigung ist erforderlich |
|                                                        |                                                                                                                        | I2 | 34 Ch - 4W FM                                                 |                                           |                                           |                                                              |
|                                                        |                                                                                                                        |    | 34 Ch - 4W AM(ERP) *AM-Modus nur auf den Kanälen 1-23 erlaubt |                                           |                                           |                                                              |
|                                                        | PNF din DM 08.07.02 NOTES 49 A-B-C-D-E-G                                                                               |    |                                                               |                                           |                                           |                                                              |
| SPANIEN                                                | E                                                                                                                      | EU | F                                                             | EC                                        | 40 Ch - 4W FM - Einzellizenz erforderlich |                                                              |
|                                                        |                                                                                                                        |    |                                                               |                                           | 40 Ch - 4W FM - Einzellizenz erforderlich |                                                              |
| Art. 57 - Gesetz 11/1998 vom 24. April                 |                                                                                                                        |    |                                                               |                                           |                                           |                                                              |
| SCHWEDEN                                               | EU                                                                                                                     | F  | EC                                                            | 40 Ch - 4W FM - Keine Lizenz              |                                           |                                                              |
|                                                        |                                                                                                                        |    |                                                               | 40 Ch - 4W AM - Einzellizenz erforderlich |                                           |                                                              |
| Vereinigtes Königreich                                 | UK                                                                                                                     | EU | EC                                                            | 40 Ch - 4W FM - Keine Lizenz              |                                           |                                                              |
|                                                        |                                                                                                                        |    |                                                               | 40 Ch - 4W AM - Keine Lizenz              |                                           |                                                              |
| POLEN                                                  | PL                                                                                                                     | EU | EC                                                            | 40 Ch - 4W FM / AM - Keine Lizenz         |                                           |                                                              |

< < Konformitätserklärung > >

Wir, TTI Tech Co., Ltd. (#1312 361 Simindaero Dongan-gu Anyang-si Gyeonggi-do Korea) erklären in eigener Verantwortung, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie (RED) 2014/53/EU entspricht und dass es handelte sich um anwendbare Messungen.

Gerätetyp: FUNK CB

Model: : TCB-550evo

Fassung (ggf) :

Dieses Gerät entspricht die folgenden Normen :

EN 62311:2008  
EN 50665:2017  
EN 62368-1:2014 + A11:2017  
EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11  
EN 301 489-13 V1.2.1:2002-08  
EN 300 433 V2.1.1 (2016-05)

N. Y. Kim  
Director

CE

Korea, Oct. 2022





8. Declaración CE



La radio TCB-550evo cumple con los requisitos de la Directiva RED 2014/53/YO. Este símbolo indica que este equipo opera en bandas de frecuencia no armonizada y/o puede estar sujeto a condiciones de licencia en el país de usar. Asegúrese de que está utilizando la versión correcta de esta estación y que la ha programado la estación es correcta.

Esta estación se puede utilizar sin licencia en los siguientes países: Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, países de los Países Bajos, Noruega, Polonia, Portugal, Rumania, Eslovaquia, Eslovenia, España, Suecia, Suiza y el Reino Unido.

9. Requerimientos de seguridad

Alimentar la estación únicamente con una tensión de 13,2/24V DC. Asegúrese de que la estación esté apagada antes de conectarla a la fuente de alimentación. Respete la polaridad incluso si la estación tiene protección contra polaridad inversa:

- \* Rojo: Polo Positivo (+)
- \* Negro: Polo Negativo (-)

Los mismos colores están presentes en la batería y en la caja de fusibles del vehículo.

10. Especificaciones técnicas

|           |                            |                                                                     |
|-----------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| GENERAL   | Canales                    | 40 (ver la tabla de normas y frecuencias)                           |
|           | Rango de frecuencia        | 26.965 MHz ~ 27.405 MHz                                             |
|           | Modo operativo             | f3E (FM), A3E (AM)                                                  |
|           | Control de frecuencia      | pLL Synthesizer                                                     |
|           | Tolerancia de frecuencia   | 0.002%                                                              |
|           | Temperatura de trabajo     | -10 ! +55 °C                                                        |
|           | Micrófono                  | 4 pines                                                             |
|           | Alimentación               | 13.2 / 24V DC ± 15%                                                 |
| EMISSION  | Talla                      | 124 (W) x 135 (L) x 37 (H)                                          |
|           | Peso                       | 590 g                                                               |
|           | Conector de antena         | sO-239                                                              |
|           | Potencia de emisión        | Duty cycle 10% 4 Watts @ 13.2V DC                                   |
|           | Modulación                 | AM: 85% - 95%<br>FM: 1.8KHz ± 0.2KHz                                |
| RECEPTION | Respuesta de frecuencia    | 300Hz to 3000Hz                                                     |
|           | Impedancia                 | 50ohms, desequilibrado                                              |
|           | Supresión de armónicos     | < -36dBm                                                            |
|           | Consumo                    | AM Full Mod. 1.6A Max.                                              |
|           | Sistema de recepción       | Superheterodino de doble conversión                                 |
|           | Frecuencias de FI          | doble conversión 1st 10.695MHz/2nd 455KHz                           |
|           | Sensibilidad               | 0.7µV por 10dB(S+N)/N in Modo AM<br>0.7µV por 20dB SINAD in Modo FM |
|           | Potencia de audio          | 2W @ 8ohm                                                           |
|           | Distorsión de audio        | < 8% @ 1KHz                                                         |
|           | Rechazo de imagen          | > 60dB                                                              |
|           | Rechazo de canal adyacente | > 60dB                                                              |
|           | Emisiones parásitas        | < -57dBm                                                            |
|           | Respuesta frecuente        | 300Hz to 2500Hz                                                     |
|           | Altavoz incorporado        | 8ohms, redondo                                                      |
|           | Squelch                    | Ajustable; umbral inferior de 1µV<br>DSS; < 2µV                     |

\* Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

11. Restricciones en el uso de esta estación

| País                                              | Banda                                                                                                               |    |    |    | Restricciones                                      |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----------------------------------------------------|
| BÉLGICA<br>SUIZA                                  | EU                                                                                                                  | F  |    | EC | 40 Ch - 4W FM - Se requiere licencia individual    |
|                                                   |                                                                                                                     |    |    |    | 40 Ch - 4W AM - Se requiere licencia individual    |
| DINAMARCA, NORUEGA<br>LUXEMBURGO, REPÚBLICA CHECA |                                                                                                                     |    |    | EC | 40 Ch - 4W FM - Sin licencia                       |
| FINLANDIA, PORTUGAL<br>FRANCIA, PAÍSES BAJOS      | EU                                                                                                                  | F  |    | EC | 40 Ch - 4W FM - Sin licencia                       |
|                                                   |                                                                                                                     |    |    |    | 40 Ch - 4W AM - Sin licencia                       |
| ALEMANIA                                          | D                                                                                                                   |    |    |    | 80 Ch - 4W FM - Se requiere licencia individual    |
|                                                   |                                                                                                                     |    |    |    | 40 Ch - 4W AM - Se requiere licencia individual    |
|                                                   | EU                                                                                                                  |    |    |    | 40 Ch - 4W AM - Usa solo los canales 4-15          |
|                                                   |                                                                                                                     |    |    |    | 40 Ch - 4W FM - Sin licencia                       |
|                                                   | D2                                                                                                                  |    |    | EC | 12 Ch - 4W AM - Se requiere licencia individual    |
|                                                   |                                                                                                                     |    |    |    | fx Permitió: 26.960 - 27.410 MHz "BAPT 222 ZV 104" |
| GRECIA                                            | E                                                                                                                   | EU | F  | I  | EC                                                 |
|                                                   |                                                                                                                     |    |    |    |                                                    |
|                                                   |                                                                                                                     |    |    |    |                                                    |
|                                                   | 40 Ch - 4W AM - Sin licencia                                                                                        |    |    |    |                                                    |
|                                                   | T/R 20-02                                                                                                           |    |    |    |                                                    |
| IRLANDA                                           | E                                                                                                                   | EU | F  | I  | EC                                                 |
|                                                   |                                                                                                                     |    |    |    |                                                    |
|                                                   |                                                                                                                     |    |    |    |                                                    |
|                                                   | 40 Ch - 4W AM - Sin licencia                                                                                        |    |    |    |                                                    |
|                                                   | S.I. No 436 of 1998. WIRELESS TELEGRAPHY ACT, 1926 (SECTIONS) (EXEMPTION OF CITIZENS' BAND (CB) RADIOS) ORDER, 1998 |    |    |    |                                                    |
| ITALIA                                            | E                                                                                                                   | EU | F  | I  | EC                                                 |
|                                                   |                                                                                                                     |    |    |    |                                                    |
|                                                   |                                                                                                                     |    |    |    | I2                                                 |
|                                                   |                                                                                                                     |    |    |    |                                                    |
|                                                   |                                                                                                                     |    |    |    |                                                    |
|                                                   | 40 Ch - 4W AM - Se requiere autorización general                                                                    |    |    |    |                                                    |
|                                                   | 34 Ch - 4W FM                                                                                                       |    |    |    |                                                    |
|                                                   | 34 Ch - 4W AM(ERP) *Modo AM solo permitido en los canales 1-23                                                      |    |    |    |                                                    |
|                                                   | PNF DM 08.07.02 NOTES 49 A-B-C-D-E-G                                                                                |    |    |    |                                                    |
| ESPAÑA                                            | E                                                                                                                   | EU | F  |    | EC                                                 |
|                                                   |                                                                                                                     |    |    |    |                                                    |
|                                                   |                                                                                                                     |    |    |    |                                                    |
|                                                   | 40 Ch - 4W FM - Se requiere licencia individual                                                                     |    |    |    |                                                    |
|                                                   | Art. 57 - Ley 11/1998 de 24 de abril                                                                                |    |    |    |                                                    |
| SUECIA                                            |                                                                                                                     | EU | F  |    | EC                                                 |
|                                                   |                                                                                                                     |    |    |    |                                                    |
|                                                   | 40 Ch - 4W FM - Sin licencia                                                                                        |    |    |    |                                                    |
|                                                   | 40 Ch - 4W AM - Se requiere licencia individual                                                                     |    |    |    |                                                    |
| Reino Unido                                       | UK                                                                                                                  |    | EU |    | EC                                                 |
|                                                   |                                                                                                                     |    |    |    |                                                    |
|                                                   | 40 Ch - 4W FM - Sin licencia                                                                                        |    |    |    |                                                    |
|                                                   | 40 Ch - 4W AM - Sin licencia                                                                                        |    |    |    |                                                    |
| POLONIA                                           | PL                                                                                                                  | EU |    |    | EC                                                 |
|                                                   | 40 Ch - 4W FM / AM - Sin licencia                                                                                   |    |    |    |                                                    |

<< Declaración de conformidad >>

Nosotros, TTI Tech Co., Ltd. (#1312 361 Simindaero Dongan-gu Anyang-si Gyeonggi-do Korea) declaramos bajo nuestra propia responsabilidad que este equipo cumple con los requisitos esenciales de la Directiva (RED) 2014/53/EU y que han sido medidas aplicables.

Tipo de equipo : STATIE RADIO CB

Modelo : TCB-550evo

Versión (cuando corresponda) :

|                                                  |                              |
|--------------------------------------------------|------------------------------|
| Esta estación cumple con las siguientes normas : | EN 62311:2008                |
|                                                  | EN 50665:2017                |
|                                                  | EN 62368-1:2014+A11:2017     |
|                                                  | EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11  |
|                                                  | EN 301 489-13 V1.2.1:2002-08 |
|                                                  | EN 300 433 V2.1.1 (2016-05)  |

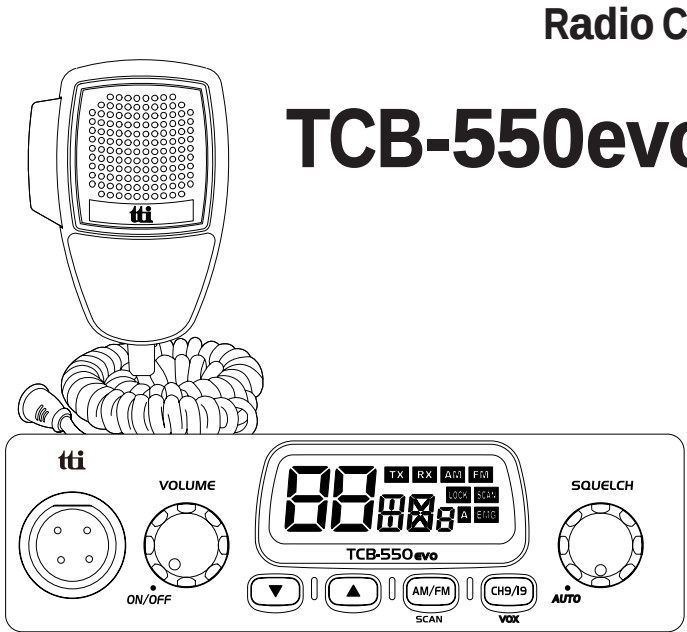


N. Y. Kim  
Director

Korea, Oct. 2022

Signature





## Manuel d'utilisation



www.ttikorea.co.kr

P/N 820-C55N-E00

## Radio CB

# TCB-550evo

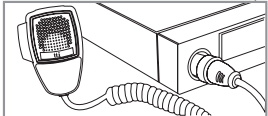
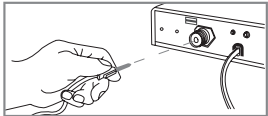
### 1. Accessoires inclus

Le TCB-550evo est équipé de tous les accessoires nécessaires pour une utilisation immédiate.

|                                                |          |
|------------------------------------------------|----------|
| Radio TCB-550evo                               | 1 pièce  |
| Micro filaire                                  | 1 pièce  |
| Support de montage de station                  | 1 pièce  |
| Vis et rondelle en caoutchouc                  | 2 pièces |
| Vis avec rondelle (pour support de station)    | 3 pièces |
| Vis avec rondelle (pour support de microphone) | 2 pièces |
| Prise en charge du microphone                  | 1 pièce  |

### 2. Installation

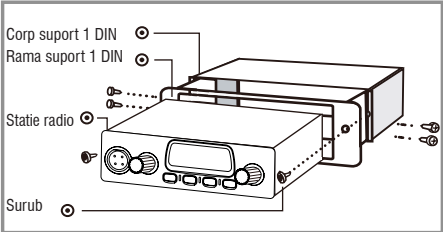
#### Installation avec support de montage



- Placez le support de montage à l'endroit où vous allez installer la radio.
- Faites des trous et fixez le support de montage. Fixez la radio de support.
- Connectez le câble d'antenne au connecteur marqué "ANT" situé sur le panneau arrière de la radio.
- Alimentez l'appareil à l'aide de la prise allume-cigare incluse.
- Fixez le pied de microphone à l'emplacement souhaité à l'aide des vis fournies.
- Connectez le microphone à la radio.

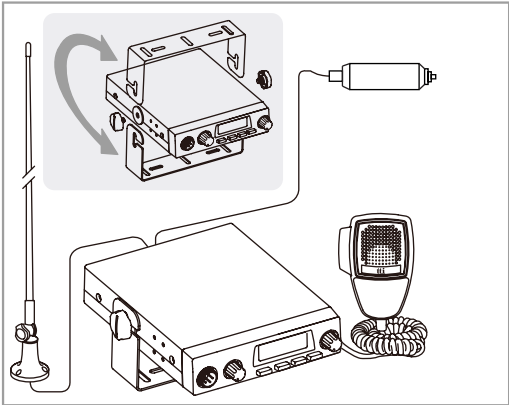
Maintenant, l'appareil peut être utilisé.

#### Installation dans le compartiment pour appareils audio



- Installez le corps du support 1 DIN dans le compartiment de l'appareil audio. (utiliser les volets de verrouillage)
- Fixez l'appareil dans le cadre du support 1 DIN. Fixez ensuite la station dans le corps du support 1 DIN.
- Fixez le tout avec des vis.

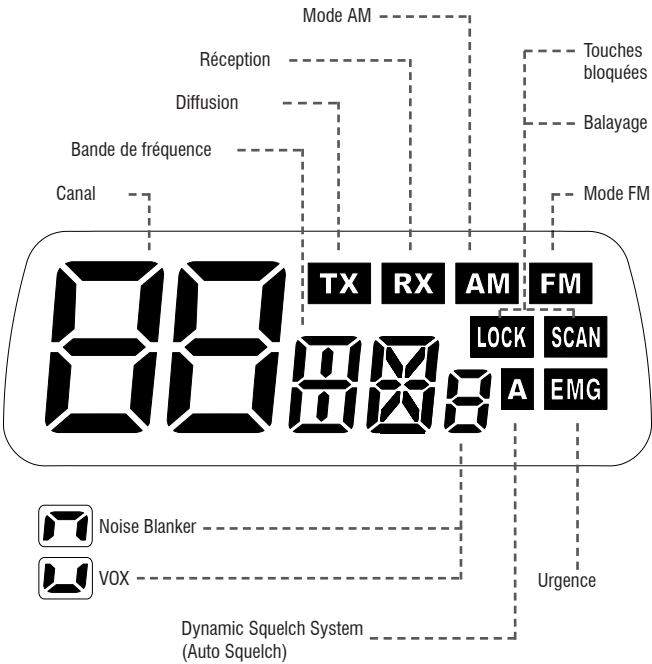
#### Installation de l'antenne



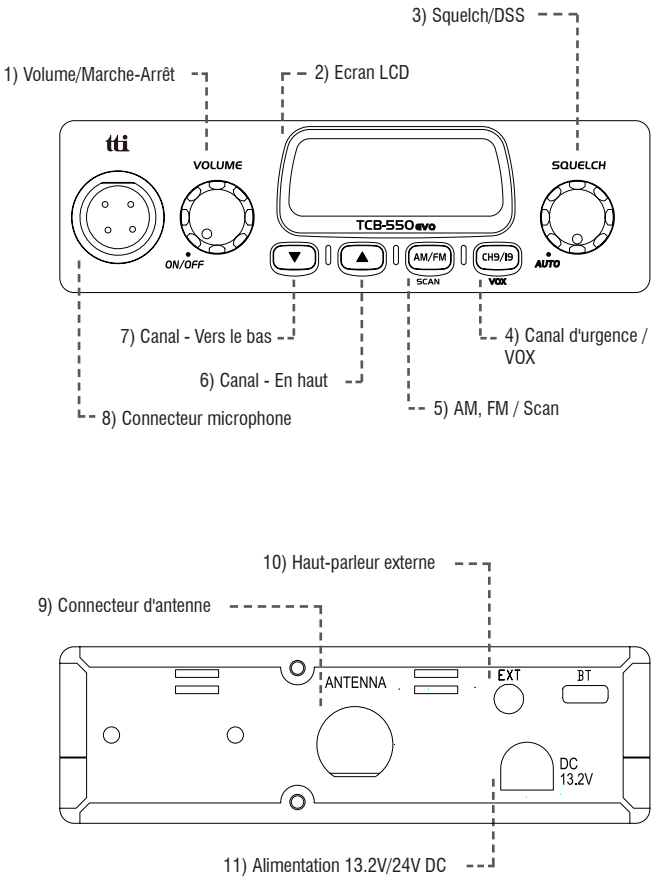
- Positionnez l'antenne le plus haut possible.
- Plus l'antenne est longue, plus la distance de communication est grande.
- Essayez d'installer l'antenne au centre de la surface choisie.
- Assurez-vous d'avoir une solide connexion de masse métal sur métal.
- Veillez à ne pas endommager le câble d'antenne lors de l'installation.

Attention : Ne transmettez jamais sans l'antenne.

### 3. L'écran ACL



### 4. Touches et fonctions



- Bouton de réglage du volume / Station Start-Stop

- Écran ACL

- Bouton Squelch / DSS  
Réglage manuel : Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez le bruit de fond, puis tournez-le légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bruit disparaisse. Ainsi, vous obtenez la meilleure sensibilité de réception.  
DSS : tournez le bouton dans le sens antihoraire jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Le niveau de squelch est ajusté dynamiquement.

- Canaux d'urgence 9.19 / VOX  
Appuyez brièvement pour activer les canaux d'urgence (9 ou 19).  
Appui long pour activer la fonction VOX (transmettre sans appuyer sur le bouton PTT).

- AM.FM / canaux de balayage  
Appuyez brièvement pour changer la modulation AM / FM.  
Appuyez longuement pour activer la fonction de balayage des canaux.

- Bouton d'augmentation du numéro de canal

- Bouton de diminution du numéro de canal

- Connecteur micro

- Connecteur d'antenne

- Connecteur de haut-parleur externe

- Alimentation 13.2V / 24V CC

- Sélection de la norme

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton AM/FM tout en allumant la station pour accéder à l'interface de sélection de fréquence. Utilisez les touches Haut/Bas pour atteindre le taux souhaité.

- Mode menus  
Maintenez la touche CH9/19 enfoncée tout en allumant la station pour accéder au menu. Utilisez la touche AM/FM pour choisir la fonction et les touches Haut/Bas pour choisir l'option souhaitée.

- Sélection rapide de la lumière de fond  
Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Bas tout en allumant la station pour accéder au menu de sélection de la couleur du rétroéclairage de l'écran. Appuyez sur la touche Haut/Bas pour sélectionner la couleur souhaitée.

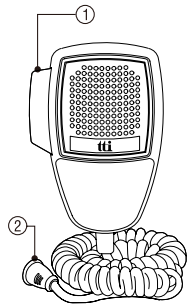
#### <MENU>

| Icône      | Fonction                       | Choix               |
|------------|--------------------------------|---------------------|
| <b>bP</b>  | Son des touches                | On, Off             |
| <b>Uo</b>  | VOX                            | Hi, Mid, Lo         |
| <b>nb</b>  | Noise Blanker                  | On, Off             |
| <b>to</b>  | Time-out Timer                 | 1-99 sec., Off      |
| <b>bc</b>  | Couleur de fond clair          | Bleu, Violet, Rouge |
| <b>d l</b> | Intensité lumineuse de l'écran | Hi, Lo              |

#### <Tableau des normes>

| Symbole   | Icône     | Le pays                                                      |
|-----------|-----------|--------------------------------------------------------------|
| EC        | <b>EC</b> | Europe 40ch. FM 4W                                           |
| EU        | <b>EU</b> | Europe 40ch. AM/FM 4W                                        |
| D         | <b>d</b>  | Allemagne 80ch. FM 4W, 40ch. AM 4W                           |
| I2        | <b>I2</b> | Italie 34ch. AM/FM 4W                                        |
| I         | <b>I</b>  | Italie 40ch. AM/FM 4W                                        |
| UE(EU/UK) | <b>UE</b> | UK 40ch. FM 4W (Fréquences anglaises) + CEPT 40ch. FM 4W(EC) |
| UK        | <b>UH</b> | UK 40ch. FM 4W (Fréquences anglaises)                        |
| PL        | <b>PL</b> | Pologne 40ch. AM/FM 4W (Fréquences polonaises : 5KHz)        |
| F         | <b>F</b>  | France 40ch. FM 4W, 40ch AM 4W                               |
| E         | <b>E</b>  | Espagne 40ch. AM/FM 4W                                       |

### 5. Microphone



- Bouton PTT
- connecteur à 4 broches

### 6. Utilisation de la gare

- Assurez-vous d'avoir connecté le microphone à la station.
- Assurez-vous d'avoir correctement alimenté la station.
- Assurez-vous d'avoir connecté l'antenne.
- Tournez le bouton de squelch complètement vers la gauche.
- Allumez la station et réglez le volume.
- Ajustez le silencieux au niveau optimal.
- Sélectionnez la chaîne souhaitée.
- Pour émettre, appuyez sur le bouton PTT et parlez dans le microphone.
- Relâchez le bouton PTT pour recevoir.

### 7. Problèmes et solutions

Si vous rencontrez des problèmes avec votre station, vérifiez d'abord l'alimentation électrique. Un flux défectueux peut causer des problèmes tels que pas d'émission, pas de réception, pas de son ou de son faible. Assurez-vous que vous avez connecté le microphone et l'antenne.

Si le problème persiste, réinitialisez la station comme suit.

- Éteignez la station.
- Appuyez simultanément sur la touche AM/FM et la touche 9/19 tout en redémarrant la station.

Cette procédure réinitialisera la station, la mémoire sera supprimée et les paramètres reviendront aux valeurs de œuvres. Cette procédure devrait résoudre la plupart des problèmes. Si le problème persiste, contactez un centre de service agréé.

8. Déclaration CE



Cette station peut être utilisée sans licence dans les pays suivants : Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, République tchèque, Danemark, Estonie, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Hongrie, Islande, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, pays des Pays-Bas, Norvège, Pologne, Portugal, Roumanie, Slovaquie, Slovénie, Espagne, Suède, Suisse et Royaume-Uni.

9. Exigences de sécurité

Alimentez la station uniquement à une tension de 13,2 / 24V DC. Assurez-vous que la station est éteinte avant de la connecter à la source d'alimentation. Respectez la polarité même si la borne dispose d'une protection contre l'inversion de polarité :

- \* Rouge : pôle positif (+)
- \* Noir : Pôle négatif (-)

Les mêmes couleurs sont présentes sur la batterie et sur la boîte à fusibles du véhicule.

10. Spécifications techniques

|                                                          |                               |                                                                     |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| G<br>E<br>N<br>E<br>R<br>A<br>L                          | Canaux                        | 40 (voir le tableau des normes et fréquences)                       |
|                                                          | Gamme de fréquences           | 26.965 MHz ~ 27.405 MHz                                             |
|                                                          | Mode de fonctionnement        | f3E (FM), A3E (AM)                                                  |
|                                                          | Contrôle de fréquence         | pLL Synthesizer                                                     |
|                                                          | Tolérance de fréquence        | 0.002%                                                              |
|                                                          | Température de fonctionnement | -10 ! +55 °C                                                        |
|                                                          | Microphone                    | 4 pini                                                              |
|                                                          | Alimentation                  | 13.2 / 24V DC ± 15%                                                 |
| D<br>I<br>S<br>T<br>R<br>I<br>B<br>U<br>T<br>I<br>O<br>N | Dimension                     | 124 (W) x 135 (L) x 37 (H)                                          |
|                                                          | Poids                         | 590 g                                                               |
|                                                          | Connecteur d'antenne          | sO-239                                                              |
|                                                          | Putere de emisie              | Duty cycle 10% 4 Watts @ 13.2V DC                                   |
|                                                          | Modulatie                     | AM: 85% - 95%<br>FM: 1.8KHz ± 0.2KHz                                |
| R<br>E<br>C<br>U<br>P<br>T<br>I<br>O<br>N                | Raspuns frecventa             | 300Hz to 3000Hz                                                     |
|                                                          | Impedanta                     | 50ohms, déséquilibré                                                |
|                                                          | Supresia armonica             | < -36dBm                                                            |
|                                                          | Consum                        | AM Full Mod. 1.6A Max.                                              |
|                                                          | Système de réception          | Superhétérodyne à double conversion                                 |
|                                                          | Fréquences FI                 | Conversion double 1st 10.695MHz/2nd 455KHz                          |
|                                                          | Sensibilité                   | 0.7µV pour 10dB(S+N)/N in Mod AM<br>0.7µV pour 20dB SINAD in Mod FM |
|                                                          | Puissance audio               | 2W @ 8ohm                                                           |
|                                                          | Distorsion audio              | < 8% @ 1KHz                                                         |
|                                                          | Rejet d'image                 | > 60dB                                                              |
|                                                          | Rejet de canal adjacent       | > 60dB                                                              |
|                                                          | Émissions parasites           | < -57dBm                                                            |
|                                                          | Fréquence de réponse          | 300Hz to 2500Hz                                                     |
|                                                          | Haut-parleur intégré          | 8ohms, rond                                                         |
|                                                          | Squelch                       | Ajustable; seuil inférieur de 1µV<br>DSS; < 2µV                     |
|                                                          |                               |                                                                     |
|                                                          |                               |                                                                     |

\* Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

11. Restrictions d'utilisation de cette radio

| Pays                                             | Bande                                                                                                                  |    |   |    | Restrictions                                       |                                                                         |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| BELGIQUE<br>SUISSE                               | EU                                                                                                                     | F  |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Permis individuel requis           |                                                                         |
|                                                  |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Permis individuel requis           |                                                                         |
| DANEMARK, NORVÈGE<br>LUXEMBOURG, RÉP.<br>TCHÈQUE |                                                                                                                        |    |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Pas de licence                     |                                                                         |
| FINLANDE, PORTUGAL<br>FRANCE, PAYS-BAS           | EU                                                                                                                     | F  |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Pas de licence                     |                                                                         |
|                                                  |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Pas de licence                     |                                                                         |
| ALLEMAGNE                                        | D                                                                                                                      |    |   |    | 80 Ch - 4W FM - Permis individuel requis           |                                                                         |
|                                                  |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Permis individuel requis           |                                                                         |
|                                                  | EU                                                                                                                     |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Utilizati doar canalele 4-15       |                                                                         |
|                                                  |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W FM - Pas de licence                     |                                                                         |
|                                                  | D2                                                                                                                     |    |   |    | 12 Ch - 4W AM - Permis individuel requis           |                                                                         |
|                                                  |                                                                                                                        |    |   |    | fx Autorisé: 26.960 - 27.410 MHz "BAPT 222 ZV 104" |                                                                         |
| GRÈCE                                            | E                                                                                                                      | EU | F | I  | EC                                                 | 40 Ch - 4W FM - Pas de licence                                          |
|                                                  |                                                                                                                        |    |   |    |                                                    | 40 Ch - 4W AM - Pas de licence                                          |
|                                                  | T/R 20-02                                                                                                              |    |   |    |                                                    |                                                                         |
| IRLANDE                                          | E                                                                                                                      | EU | F | I  | EC                                                 | 40 Ch - 4W FM - Pas de licence                                          |
|                                                  |                                                                                                                        |    |   |    |                                                    | 40 Ch - 4W AM - Pas de licence                                          |
|                                                  | S.I. No 436 of 1998. WIRELESS TELEGRAPHY ACT, 1926 (SECTIONS)<br>(EXEMPTION OF CITIZENS' BAND (CB) RADIOS) ORDER, 1998 |    |   |    |                                                    |                                                                         |
| ITALIE                                           | E                                                                                                                      | EU | F | I  | EC                                                 | 40 Ch - 4W FM - Une autorisation générale est requise                   |
|                                                  |                                                                                                                        |    |   |    |                                                    | 40 Ch - 4W AM - Une autorisation générale est requise                   |
|                                                  |                                                                                                                        |    |   | I2 |                                                    | 34 Ch - 4W FM                                                           |
|                                                  |                                                                                                                        |    |   |    |                                                    | 34 Ch - 4W AM(ERP) *Le mode AM n'est autorisé que sur les canaux 1 à 23 |
| PNF DM 08.07.02 NOTES 49 A-B-C-D-E-G             |                                                                                                                        |    |   |    |                                                    |                                                                         |
| ESPAGNE                                          | E                                                                                                                      | EU | F |    | EC                                                 | 40 Ch - 4W FM - Permis individuel requis                                |
|                                                  |                                                                                                                        |    |   |    |                                                    | 40 Ch - 4W FM - Permis individuel requis                                |
| Art. 57 - Loi 11/1998 du 24 avril                |                                                                                                                        |    |   |    |                                                    |                                                                         |
| LA SUÈDE                                         |                                                                                                                        | EU | F |    | EC                                                 | 40 Ch - 4W FM - Pas de licence                                          |
|                                                  |                                                                                                                        |    |   |    |                                                    | 40 Ch - 4W AM - Permis individuel requis                                |
| ROYAUME-UNI                                      | UK                                                                                                                     | EU |   |    | EC                                                 | 40 Ch - 4W FM - Pas de licence                                          |
|                                                  |                                                                                                                        |    |   |    |                                                    | 40 Ch - 4W AM - Pas de licence                                          |
| POLOGNE                                          | PL                                                                                                                     | EU |   |    | EC                                                 | 40 Ch - 4W FM / AM - Pas de licence                                     |

<< Déclaration de conformité >>

Nous, TTI Tech Co., Ltd. (#1312 361 Simindaero Dongan-gu Anyang-si Gyeonggi-do Corée) déclarons sous notre propre responsabilité que cet équipement est conforme aux exigences essentielles de la directive (RED) 2014/53/UE et que ils ont été des mesures applicables.

Type d'équipement : RADIO CB

Modèle : TCB-550evo

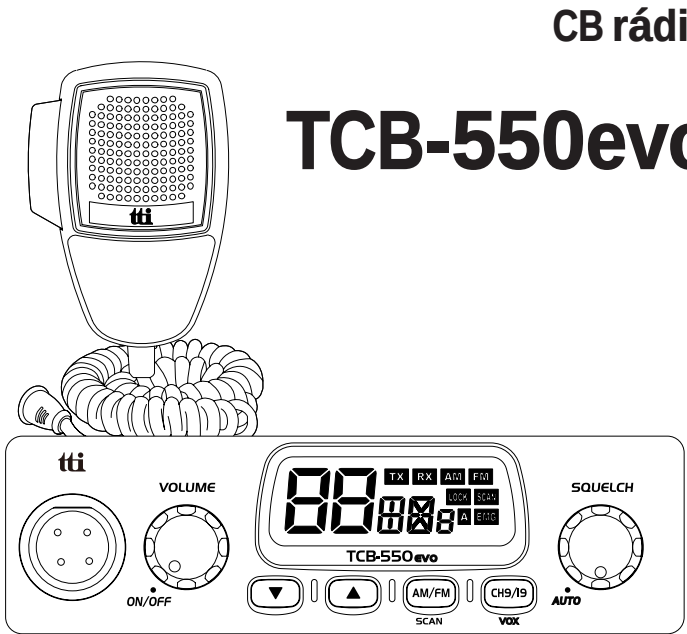
Version (le cas échéant) :

|                                                   |                              |
|---------------------------------------------------|------------------------------|
| Cette station est conforme aux normes suivantes : | EN 62311:2008                |
|                                                   | EN 50665:2017                |
|                                                   | EN 62368-1:2014+A11:2017     |
|                                                   | EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11  |
|                                                   | EN 301 489-13 V1.2.1:2002-08 |
|                                                   | EN 300 433 V2.1.1 (2016-05)  |



N. Y. Kim  
Directeur

Korea, Oct. 2022



## CB rádió

# TCB-550evo

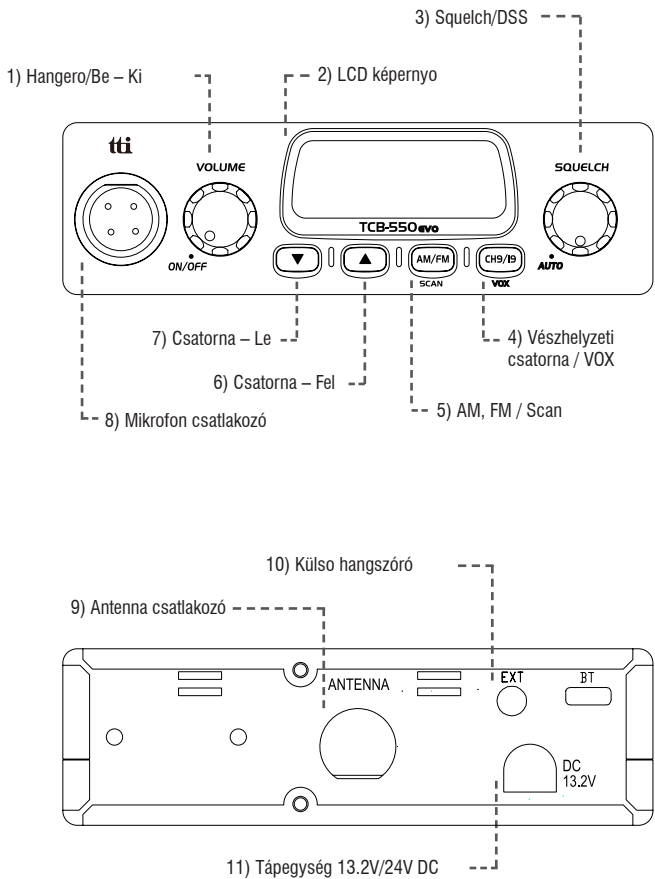
## Használati utasítás



www.ttikorea.co.kr

P/N 820-C55N-E00

### 4. Gombok és funkciók



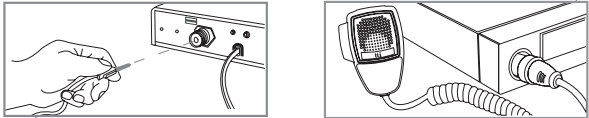
### 1. Tartozékok mellékelve

A TCB-550evo minden szükséges tartozékkal fel van szerelve az azonnali használatához.

|                                        |         |
|----------------------------------------|---------|
| TCB-550evo rádióállomás                | 1 db    |
| Vezetékes mikrofon                     | 1 db    |
| Állomás rögzítési támaszték            | 1 db    |
| Csavar és gumi alátét                  | 2 db    |
| Csavar alátéttel (az állomástámaszhoz) | 3 darab |
| Csavar alátéttel (mikrofontartóhoz)    | 2 db    |
| Mikrofon támogatás                     | 1 db    |

### 2. Telepítés

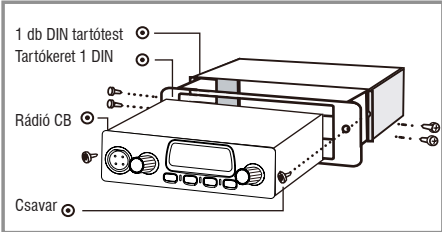
#### Beépítés rögzítőkonzollal



- Helyezze a tartókonzolt arra a helyre, ahová az állomást telepíteni fogja.
- Készítsen lyukakat, és rögzítse a tartókonzolt. Rögzítse a támasztó állomást.
- Csatlakoztassa az antennakábelt az "ANT" jelzésű csatlakozóhoz, amely az állomás hátlapján található.
- Kapcsolja be a rádióállomást a mellékelt szivargyújtó csatlakozóval.
- Rögzítse a mikrofonálványt a kívánt helyre a mellékelt csavarokkal.
- Csatlakoztassa a mikrofont az állomáshoz.

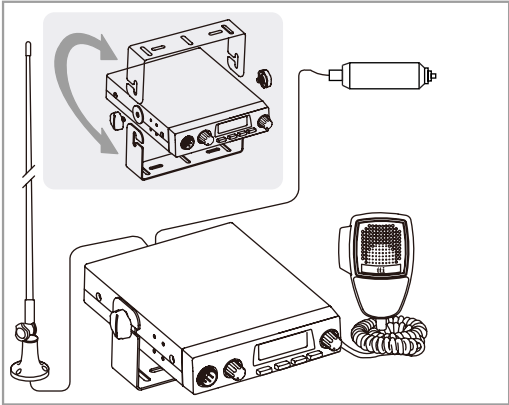
Most a rádióállomás használható.

#### Beépítés az audiókészülékek rekeszébe



- Szerelje be az 1 DIN konzol testét az audioszköz-rekeszbe. (használd a zárófedelel)
- Rögzítse a rádióállomást az 1 DIN tartó keretébe. Ezután rögzítse az állomást az 1 DIN tartó testébe.
- Rögzítsen mindent csavarokkal.

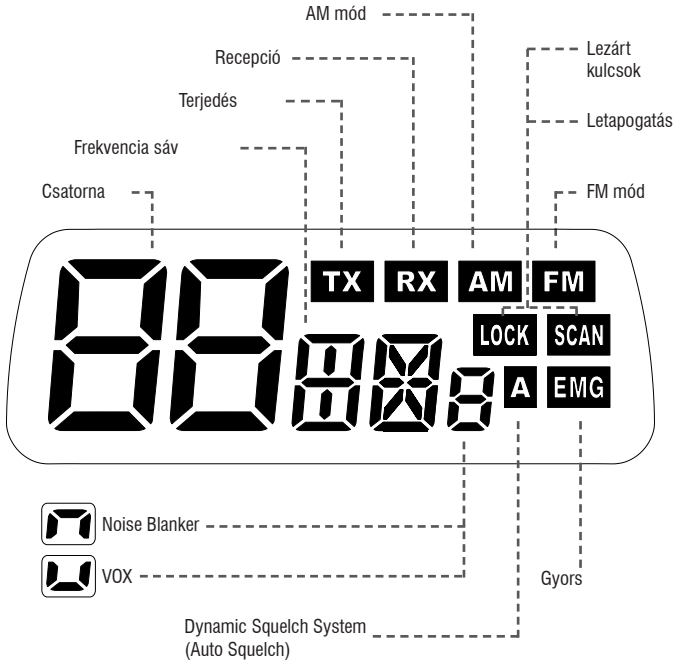
#### Az antenna felszerelése



- Helyezze az antennát a lehető legmagasabbra.
- Minél hosszabb az antenna, annál nagyobb a kommunikációs távolság.
- Próbálja meg az antennát a kiválasztott felület közepére szerelni.
- Gyozodjon meg arról, hogy szilárd fém-fém födeles van.
- Ügyeljen arra, hogy a telepítés során ne sértse meg az antennakábelt.

Figyelem: Soha ne sugározzon antenna nélkül.

### 3. Ecranul LCD



- Hangeroszabályzó gomb / Start-Stop állomás

- LCD képernyő

- Squelch / DSS gomb  
Kézi beállítás: Forgassa el a gombot az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg meg nem hallja a háttérzajt, majd kissé forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a zaj el nem tonik. Így a legjobb vételi érzékenységet érheti el.  
DSS: Forgassa el a gombot az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg kattánást nem hall. A zajzárás szintje dinamikusan beállítható.

- Sürgösségi csatornák 9.19 / VOX  
Nyomja meg röviden a segélyhívó csatornák (9 vagy 19) aktiválásához.  
Hosszan nyomja meg a VOX funkció aktiválásához (adás a PTT gomb megnyomása nélkül).

- AM.FM / Csatornák keresése  
Röviden nyomja meg az AM / FM moduláció megváltoztatásához.  
Nyomja meg hosszan a csatornakeresés funkció aktiválásához.

- Csatornaszám növelő gomb

- Csatornaszám csökkentő gomb

- Mikrofon csatlakozó

- Antenna csatlakozó

- Külso hangszóró csatlakozó

- Tápellátás 13,2V / 24V DC

- Norma kiválasztása

Nyomja meg és tartsa lenyomva az AM/FM gombot, miközben bekapcsolja az állomást a frekvenciaválasztó interfész eléréséhez. Használja a Fel/Le gombokat a kívánt sebesség eléréséhez.

- Menü mód  
Tartsa lenyomva a CH9/19 gombot, miközben bekapcsolja az állomást a menü eléréséhez. Az AM/FM gombbal válassza ki a funkciót, a Fel/Le gombokkal pedig a kívánt opciót.

- A háttérvilágítás gyors kiválasztása  
Nyomja meg és tartsa lenyomva a Le gombot, miközben bekapcsolja az állomást a képernyő háttérvilágításának színválasztó menüjének eléréséhez. Nyomja meg a Fel/Le gombot a kívánt szín kiválasztásához.

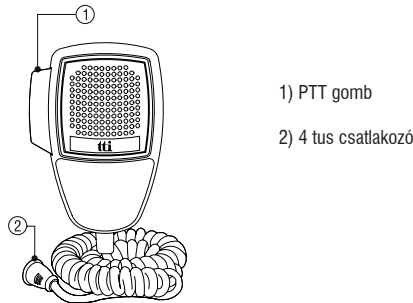
#### <MENÜ>

| Ikon | Funkció              | Választás        |
|------|----------------------|------------------|
|      | Kulcschang           | On, Off          |
|      | VOX                  | Hi, Mid, Lo      |
|      | Noise Blanker        | On, Off          |
|      | Time-out Timer       | 1-99 sec., Off   |
|      | Háttér világos színu | Kék, lila, piros |
|      | A képernyő fényereje | Hi, Lo           |

#### <Normák táblázat>

| Szimbólum | Ikon | Az ország                                                 |
|-----------|------|-----------------------------------------------------------|
| EC        |      | Európa 40ch. FM 4W                                        |
| EU        |      | Európa 40ch. AM/FM 4W                                     |
| D         |      | Németország 80ch. FM 4W, 40ch. AM 4W                      |
| I2        |      | Olaszország 34ch. AM/FM 4W                                |
| I         |      | Olaszország 40ch. AM/FM 4W                                |
| UE(EU/UK) |      | UK 40ch. FM 4W (angol frekvenciák) + CEPT 40ch. FM 4W(EC) |
| UK        |      | UK 40ch. FM 4W (angol frekvenciák)                        |
| PL        |      | Lengyelország 40ch. AM/FM 4W (Polish frequencies : 5KHz)  |
| F         |      | Franciaország 40ch. FM 4W, 40ch AM 4W                     |
| E         |      | Spanyolország 40ch. AM/FM 4W                              |

### 5. Mikrofon



### 6. Az állomás használata

- Gyozodjon meg arról, hogy csatlakoztatta a mikrofont az állomáshoz.
- Gyozodjon meg arról, hogy az állomást megfelelően áram alá helyezte.
- Gyozodjon meg arról, hogy csatlakoztatta az antennát.
- Fordítsa el teljesen balra a zajszoza gombot.
- Kapcsolja be az állomást, és állítsa be a hangerot.
- Állítsa be a zajszort az optimális szintre.
- Válassza ki a kívánt csatornát.
- A kibocsátáshoz nyomja meg a PTT gombot, és beszéljen a mikrofonba.
- A vételhez engedje el a PTT gombot.

### 7. Problémák és megoldások

Ha problémákat tapasztal az állomással, először ellenorizze az áramellátást. A hibás tápegység problémákat okozhat, például nincs kibocsátás, nincs vétel, nincs hang vagy gyenge a hang. Gyozodjon meg arról, hogy csatlakoztatta a mikrofont és az antennát.

Ha a probléma továbbra is fennáll, állítsa vissza az állomást az alábbiak szerint.

- Kapcsolja ki az állomást.
- Nyomja meg egyszerre az AM/FM és a 9/19 gombot, miközben újraindítja az állomást.

Ez az eljárás visszaállítja az állomást, a memória törlődik, és a paraméterek visszaállnak a gyári értékekre. Ez az eljárás megoldja a legtöbb problémát. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon egy hivatalos szervizközpontoz.

8. CE nyilatkozat



Ez az állomás engedély nélkül használható a következő országokban: Ausztria, Belgium, Bulgária, Ciprus, Cseh Köztársaság, Dánia, Észtország, Finnország, Franciaország, Németország, Görögország, Magyarország, Izland, Írország, Olaszország, Lettország, Litvánia, Luxemburg, Málta, Hollandia, Norvégia, Lengyelország, Portugália, Románia, Szlovákia, Szlovénia, Spanyolország, Svédország, Svájc és az Egyesült Királyság

9. Biztonsági követelmények

Az állomást csak 13,2 / 24 V DC feszültséggel kapcsolja be. Gyozodjon meg arról, hogy az állomás ki van kapcsolva, mielőtt az áramforráshoz csatlakoztatja. Tartsa be a polaritást még akkor is, ha az állomás fordított polarításvédelemmel rendelkezik:

- \* Piros: pozitív pólus (+)
- \* Fekete: negatív pólus (-)

Ugyanazok a színek vannak az akkumulátoron és a jármu biztosítékdobozán.

10. Muszaki adatok

|                                 |                                                               |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Csatornák                       | 40 (vezi tabelul de norme si frecvente)                       |
| Frekvenciatartomány             | 26.965 MHz ~ 27.405 MHz                                       |
| Üzemmód                         | f3E (FM), A3E (AM)                                            |
| Frekvencia szabályozás          | pLL Synthesizer                                               |
| Frekvencia tolerancia           | 0.002%                                                        |
| Üzemhőmérséklet                 | -10 ! + 55 °C                                                 |
| Mikrofon                        | 4 tu                                                          |
| Táplálás                        | 13.2 / 24V DC ± 15%                                           |
| Méret                           | 124 (W) x 135 (L) x 37 (H)                                    |
| Súly                            | 590 g                                                         |
| Antenna csatlakozó              | sO-239                                                        |
| Emissziós teljesítmény          | Duty cycle 10% 4 Watts @ 13.2V DC                             |
| Moduláció                       | AM: de la 85% la 95%<br>FM: 1.8KHz ± 0.2KHz                   |
| Frekvenciaválasz                | 300Hz to 3000Hz                                               |
| Impedancia                      | 50ohms, kiegyensúlyozatlan                                    |
| Harmonikus elnyomás             | < -36dBm                                                      |
| Fogyasztás                      | AM Full Mod. 1.6A Max.                                        |
| Recepciós rendszer              | Kettos konverziós szuperheterodin                             |
| IF frekvenciák                  | Kettos átalakítás 1st 10.695MHz/2nd 455KHz                    |
| Érzékenység                     | 0.7µV @ 10dB(S+N)/N in Mod AM<br>0.7µV @ 20dB SINAD in Mod FM |
| Audio teljesítmény              | 2W @ 8ohm                                                     |
| Hang torzítás                   | < 8% @ 1KHz                                                   |
| Kép elutasítása                 | > 60dB                                                        |
| Szomszédos csatorna elutasítása | > 60dB                                                        |
| Parazita kibocsátás             | < -57dBm                                                      |
| Frekvenciaválasz                | 300Hz to 2500Hz                                               |
| Beépített hangszóró             | 8ohms, kerek                                                  |
| Squelch                         | Állítható; < 1µV<br>DSS; < 2µV                                |

\* A muszaki adatok elozetes értesítés nélkül változhatnak.

11. Az állomás használatára vonatkozó korlátozások

| Az ország                                                  | Zenekar                                                                                                                |    |   |    | Korlátozások                                                                                 |                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BELGIUM<br>SVÁJC                                           | EU                                                                                                                     | F  |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Egyéni jogosítvány szükséges<br>40 Ch - 4W AM - Egyéni jogosítvány szükséges |                                                                                                                                                                                                    |
| DÁNIA, NORVÉGIA<br>LUXEMBURG, CSEH<br>KÖZTÁRSASÁG          |                                                                                                                        |    |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Nincs engedély                                                               |                                                                                                                                                                                                    |
| FINNORSZÁG, POR-<br>TUGÁLIA<br>FRANCIAORSZÁG,<br>HOLLANDIA | EU                                                                                                                     | F  |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Nincs engedély<br>40 Ch - 4W AM - Nincs engedély                             |                                                                                                                                                                                                    |
| NÉMETORSZÁG                                                | D                                                                                                                      |    |   |    | 80 Ch - 4W FM - Egyéni jogosítvány szükséges<br>40 Ch - 4W AM - Egyéni jogosítvány szükséges |                                                                                                                                                                                                    |
|                                                            | EU                                                                                                                     |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Utilizati doar canalele 4-15                                                 |                                                                                                                                                                                                    |
|                                                            | D2                                                                                                                     |    |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Nincs engedély<br>12 Ch - 4W AM - Egyéni jogosítvány szükséges               |                                                                                                                                                                                                    |
|                                                            | fx Engedélyezett: 26.960 - 27.410 MHz "BAPT 222 ZV 104"                                                                |    |   |    |                                                                                              |                                                                                                                                                                                                    |
| GÖRÖGORSZÁG                                                | E                                                                                                                      | EU | F | I  | EC                                                                                           | 40 Ch - 4W FM - Nincs engedély<br>40 Ch - 4W AM - Nincs engedély                                                                                                                                   |
|                                                            | T/R 20-02                                                                                                              |    |   |    |                                                                                              |                                                                                                                                                                                                    |
| ÍRORSZÁG                                                   | E                                                                                                                      | EU | F | I  | EC                                                                                           | 40 Ch - 4W FM - Nincs engedély<br>40 Ch - 4W AM - Nincs engedély                                                                                                                                   |
|                                                            | S.I. No 436 of 1998. WIRELESS TELEGRAPHY ACT, 1926 (SECTIONS)<br>(EXEMPTION OF CITIZENS' BAND (CB) RADIOS) ORDER, 1998 |    |   |    |                                                                                              |                                                                                                                                                                                                    |
| OLASZORSZÁG                                                | E                                                                                                                      | EU | F | I  | EC                                                                                           | 40 Ch - 4W FM - Általános felhatalmazás szükséges<br>40 Ch - 4W AM - Általános felhatalmazás szükséges<br>34 Ch - 4W FM<br>34 Ch - 4W AM(ERP) *Az AM mód csak az 1-23<br>csatornákon engedélyezett |
|                                                            | PNF - DM 08.07.02 NOTES 49 A-B-C-D-E-G                                                                                 |    |   |    |                                                                                              |                                                                                                                                                                                                    |
| SPANYOLORSZÁG                                              | E                                                                                                                      | EU | F |    | EC                                                                                           | 40 Ch - 4W FM - Egyéni jogosítvány szükséges<br>40 Ch - 4W FM - Egyéni jogosítvány szükséges                                                                                                       |
|                                                            | Art. 57 - Törvény április 24-i 11/1998                                                                                 |    |   |    |                                                                                              |                                                                                                                                                                                                    |
| SVÉDORSZÁG                                                 |                                                                                                                        | EU | F |    | EC                                                                                           | 40 Ch - 4W FM - Nincs engedély<br>40 Ch - 4W AM - Egyéni jogosítvány szükséges                                                                                                                     |
| UK                                                         | UK                                                                                                                     |    |   |    | EC                                                                                           | 40 Ch - 4W FM - Nincs engedély<br>40 Ch - 4W AM - Nincs engedély                                                                                                                                   |
| LENGYELORSZÁG                                              | PL                                                                                                                     | EU |   |    | EC                                                                                           | 40 Ch - 4W FM / AM - Nincs engedély                                                                                                                                                                |

<< Megfeleloségi nyilatkozat >>

Mi, a TTI Tech Co., Ltd. (#1312 361 Simindaero Dongan-gu Anyang-si Gyeonggi-do Korea) saját felelősségünkre kijelentjük, hogy ez a berendezés megfelel a (RED) 2014/53/EU irányelv alapveto követelményeinek, és alkalmazható mérések voltak.

Berendezés típusa : STATIE RADIO CB

Modell : TCB-550evo

Verzió (adott esetben) :

Ez az állomás megfelel a  
következo szabványoknak :

|                              |
|------------------------------|
| EN 62311:2008                |
| EN 50665:2017                |
| EN 62368-1:2014 + A11:2017   |
| EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11  |
| EN 301 489-13 V1.2.1:2002-08 |
| EN 300 433 V2.1.1 (2016-05)  |

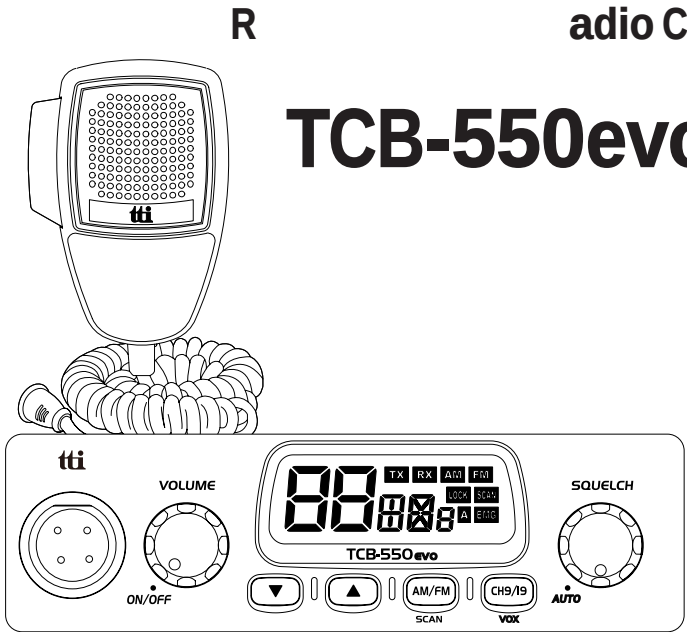


N. Y. Kim  
Fo

Korea, Oct. 2022

Signature





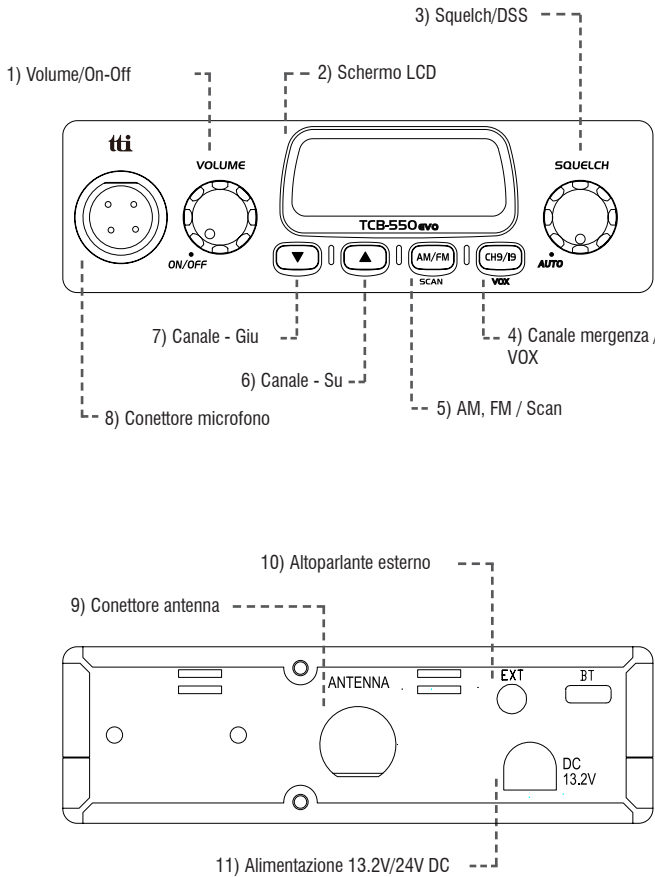
## Manuale d'uso



www.ttikorea.co.kr

P/N 820-C55N-E00

### 4. Tasti e funzioni



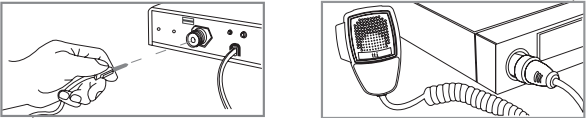
### 1. Accessori inclusi

Il TCB-550evo è dotato di tutti gli accessori necessari per un utilizzo immediato.

|                                        |         |
|----------------------------------------|---------|
| Radio CB TCB-550evo                    | 1 pezzo |
| Microfono cablato                      | 1 pezzo |
| Supporto per il montaggio della radio  | 1 pezzo |
| Vite e rondella di gomma               | 2 pezzi |
| Vite con rondella (per supporto radio) | 3 pezzi |
| Vite con rondella (per portamicrofono) | 2 pezzi |
| Supporto per microfono                 | 1 pezzo |

### 2. Installazione

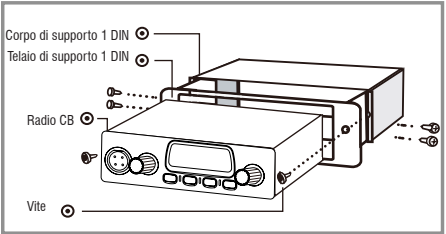
#### Installazione con staffa di montaggio



- 1) Posizionare la staffa di montaggio nel punto in cui si intende installare la radio.
- 2) Praticare dei fori e fissare la staffa di montaggio. Fissare la radio al supporto.
- 3) Collegare il cavo dell'antenna al connettore contrassegnato "ANT" situato sul pannello posteriore della radio.
- 4) Alimentare la radio utilizzando la presa accendisigari inclusa.
- 5) Fissare l'asta del microfono nella posizione desiderata utilizzando le viti incluse.
- 6) Collegare il microfono alla radio.

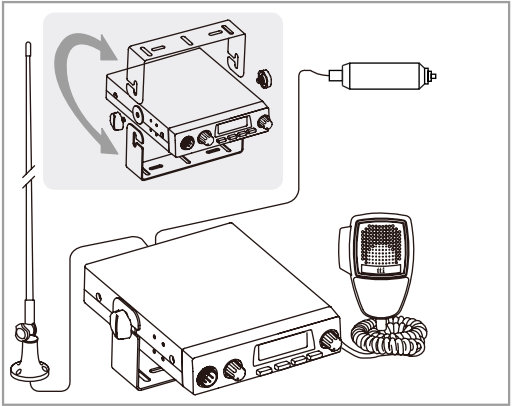
Ora è possibile utilizzare la radio CB.

#### Installazione nel vano per dispositivi audio



- 1) Installare il corpo della staffa 1 DIN nel vano del dispositivo audio. (usare le alette di bloccaggio)
- 2) Fissare la radio nel telaio del supporto 1 DIN. Fissare quindi la radio nel corpo del supporto 1 DIN.
- 3) Fissare il tutto con le viti.

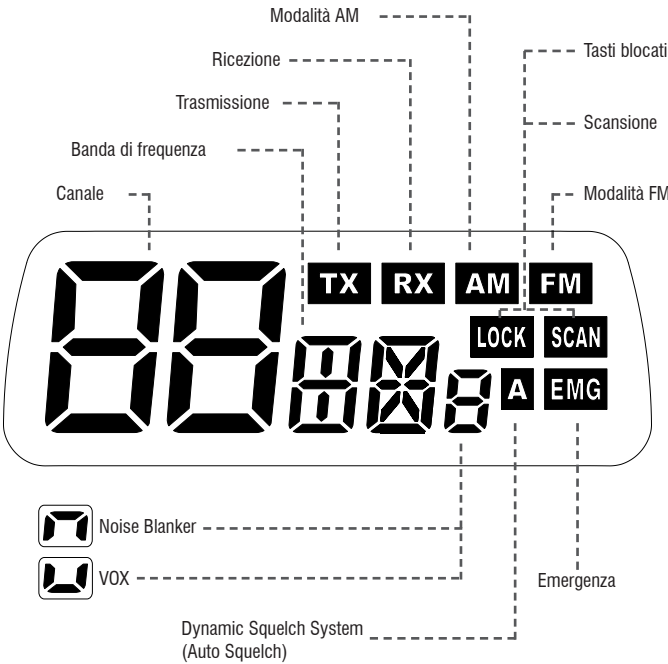
#### L'installazione dell'antenna



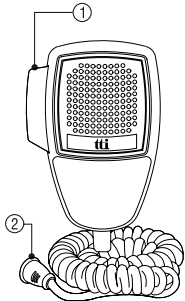
- 1) Posizionare l'antenna il più in alto possibile.
- 2) Più lunga è l'antenna, maggiore è la distanza di comunicazione.
- 3) Provare ad installare l'antenna al centro della superficie scelta.
- 4) Assicurate di avere una solida connessione di terra metallo-metallo.
- 5) Fare attenzione a non danneggiare il cavo dell'antenna durante l'installazione.

Attenzione: non trasmettere mai senza l'antenna.

### 3. Schermo LCD



### 5. Microfono



- 1) Tasto PTT
- 2) Connettore a 4 pin

### 6. L'utilizzo della radio

- 1) Assicurate di aver collegato il microfono alla radio.
- 2) Assicurate di aver alimentato correttamente la radio.
- 3) Assicurate di aver collegato l'antenna.
- 4) Ruotare la manopola dello squelch completamente a sinistra.
- 5) Avviare la radio e regolare il volume.
- 6) Regolare lo squelch al livello ottimale.
- 7) Selezionare il canale desiderato.
- 8) Per emettere, premere il pulsante PTT e parlare nel microfono.
- 9) Rilasciare il pulsante PTT per ricevere.

### 7. Problemi e soluzioni

Se riscontrate problemi con la tua radio, controlla prima l'alimentazione. Un'alimentazione difettosa può causare problemi quali nessuna emissione, nessuna ricezione, nessun suono o suono debole. Assicurate di aver collegato il microfono e l'antenna.

Se il problema persiste, ripristinare la radio come segue.

- 1) Spegner la radio.
- 2) Premere contemporaneamente il tasto AM/FM e il tasto 9/19 mentre riavvia la radio.

Questa procedura ripristinerà la radio, la memoria verrà cancellata e i parametri torneranno ai valori di fabbrica. Questa procedura dovrebbe risolvere la maggior parte dei problemi. Se il problema persiste, contattare un centro di assistenza autorizzato.

#### <MENU>

| Icona | Funzione                           | Opzioni           |
|-------|------------------------------------|-------------------|
|       | Suono tasti                        | On, Off           |
|       | VOX                                | Hi, Mid, Lo       |
|       | Noise Blanker                      | On, Off           |
|       | Time-out Timer                     | 1-99 sec., Off    |
|       | Colore di sfondo dello schermo     | Blu, viola, rosso |
|       | Intensità della luce dello schermo | Hi, Lo            |

#### <Tabella delle norme>

| Simbolo   | Icona | Paese                                                     |
|-----------|-------|-----------------------------------------------------------|
| EC        |       | Europa 40ch. FM 4W                                        |
| EU        |       | Europa 40ch. AM/FM 4W                                     |
| D         |       | Germania 80ch. FM 4W, 40ch. AM 4W                         |
| I2        |       | Italia 34ch. AM/FM 4W                                     |
| I         |       | Italia 40ch. AM/FM 4W                                     |
| UE(EU/UK) |       | UK 40ch. FM 4W (frequenze inglesi) + CEPT 40ch. FM 4W(EC) |
| UK        |       | UK 40ch. FM 4W (frequenze inglesi)                        |
| PL        |       | Polonia 40ch. AM/FM 4W (frequenze polache : 5KHz)         |
| F         |       | Francia 40ch. FM 4W, 40ch AM 4W                           |
| E         |       | Spagna 40ch. AM/FM 4W                                     |

8. Dichiarazione CE



Questa radio CB può essere utilizzata senza licenza nei seguenti paesi: Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Islanda, Irlanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi dei Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Portogallo, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera e Regno Unito.

9. Requisiti di sicurezza

Alimentare la radio solo con una tensione di 13,2 / 24 V CC. Assicurarsi che la radio sia spenta prima di collegarla alla fonte di alimentazione. Rispettare la polarità anche se la radio è dotata di protezione contro l'inversione di polarità:

- \* Rosso: polo positivo (+)
- \* Nero: polo negativo (-)

Gli stessi colori sono presenti sulla batteria e sulla scatola dei fusibili del veicolo.

10. Specifiche tecniche

|                   |                              |                                                           |
|-------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| G E N E R A L     | Canali                       | 40 (vedere la tabella delle norme e delle frequenze)      |
|                   | Intervallo di frequenze      | 26.965 MHz ~ 27.405 MHz                                   |
|                   | Modalità operativa           | f3E (FM), A3E (AM)                                        |
|                   | Controllo di frequenza       | pLL Synthesizer                                           |
|                   | Tolleranza di frequenza      | 0.002%                                                    |
|                   | Temperatura di lavoro        | -10 ! +55 °C                                              |
|                   | Microfono                    | 4 pin                                                     |
| E M I S S I O N E | Alimentazione                | 13.2 / 24V DC ± 15%                                       |
|                   | Dimensioni                   | 124 (W) x 135 (L) x 37 (H)                                |
|                   | Peso                         | 590 g                                                     |
|                   | Connettore antenna           | sO-239                                                    |
|                   | Potenza di emissione         | duty cycle 10% 4 Watts @ 13.2V DC                         |
| R I C E V I O N E | Modulazione                  | aM: 85% - 95%<br>FM: 1.8KHz ± 0.2KHz                      |
|                   | Risposta in frequenza        | 300Hz to 3000Hz                                           |
|                   | Impedenza                    | 50ohms, non-equilibrata                                   |
|                   | Soppressione armonica        | < -36dBm                                                  |
|                   | Consumo                      | aM Full Mod. 1.6A Max.                                    |
|                   | Sistema di accoglienza       | supereterodina a doppia conversione                       |
|                   | Frequenze IF                 | doppia conversione 1st 10.695MHz/2nd 455KHz               |
|                   | Sensibilità                  | 0.7µV per 10dB(S+N)/N in AM<br>0.7µV per 20dB SINAD in FM |
|                   | Potenza audio                | 2W @ 8ohm                                                 |
|                   | Distorsione audio            | < 8% @ 1KHz                                               |
|                   | Rifiuto dell'immagine        | > 60dB                                                    |
|                   | Rifiuto del canale adiacente | > 60dB                                                    |
|                   | Emissioni parassitarie       | < -57dBm                                                  |
|                   | Risposta in frequenza        | 300Hz to 2500Hz                                           |
|                   | Altoparlante integrato       | 8ohms, tondo                                              |
|                   | Squelch                      | regolabile; < 1µV<br>DSS; < 2µV                           |
|                   |                              |                                                           |
|                   |                              |                                                           |

\* Le specifiche possono essere modificate senza preavviso.

11. Restrictii privind utilizarea acestei statii

| Paese                                                    | Banda                                                                                                                  |    |   |    | Restrizioni                                             |                                                                 |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| BELGIO<br>SVIZZERA                                       | EU                                                                                                                     | F  |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Necessaria licenza individuale          |                                                                 |
|                                                          |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Necessaria licenza individuale          |                                                                 |
| DANIMARCA, NORVEGIA<br>LUSSEMBURGO, REPUB-<br>BLICA CECA |                                                                                                                        |    |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Nessuna licenza                         |                                                                 |
| FINLANDA, PORTUGALIA<br>FRANTA, OLANDA                   | EU                                                                                                                     | F  |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Nessuna licenza                         |                                                                 |
|                                                          |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Nessuna licenza                         |                                                                 |
| GERMANIA                                                 | D                                                                                                                      |    |   |    | 80 Ch - 4W FM - Necessaria licenza individuale          |                                                                 |
|                                                          |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Necessaria licenza individuale          |                                                                 |
|                                                          | EU                                                                                                                     |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Utilizzati doar canalele 4-15           |                                                                 |
|                                                          |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W FM - Nessuna licenza                         |                                                                 |
|                                                          | D2                                                                                                                     |    |   |    | 12 Ch - 4W AM - Necessaria licenza individuale          |                                                                 |
|                                                          |                                                                                                                        |    |   |    | fx Permis: de la 26.960 la 27.410 MHz "BAPT 222 ZV 104" |                                                                 |
| GRECIA                                                   | E                                                                                                                      | EU | F | I  | EC                                                      | 40 Ch - 4W FM - Nessuna licenza                                 |
|                                                          |                                                                                                                        |    |   |    |                                                         | 40 Ch - 4W AM - Nessuna licenza                                 |
|                                                          | T/R 20-02                                                                                                              |    |   |    |                                                         |                                                                 |
| IRLANDA                                                  | E                                                                                                                      | EU | F | I  | EC                                                      | 40 Ch - 4W FM - Nessuna licenza                                 |
|                                                          |                                                                                                                        |    |   |    |                                                         | 40 Ch - 4W AM - Nessuna licenza                                 |
|                                                          | S.I. No 436 of 1998. WIRELESS TELEGRAPHY ACT, 1926 (SECTIONS)<br>(EXEMPTION OF CITIZENS' BAND (CB) RADIOS) ORDER, 1998 |    |   |    |                                                         |                                                                 |
| ITALIA                                                   | E                                                                                                                      | EU | F | I  |                                                         | 40 Ch - 4W FM - È necessaria un'autorizzazione generale         |
|                                                          |                                                                                                                        |    |   |    |                                                         | 40 Ch - 4W AM - È necessaria un'autorizzazione generale         |
|                                                          |                                                                                                                        |    |   | I2 |                                                         | 34 Ch - 4W FM                                                   |
|                                                          |                                                                                                                        |    |   |    |                                                         | 34 Ch - 4W AM(ERP) *Modalità AM consentita solo sui canali 1-23 |
| PNF din DM 08.07.02 NOTES 49 A-B-C-D-E-G                 |                                                                                                                        |    |   |    |                                                         |                                                                 |
| SPANIA                                                   | E                                                                                                                      | EU | F |    | EC                                                      | 40 Ch - 4W FM - Necessaria licenza individuale                  |
|                                                          |                                                                                                                        |    |   |    |                                                         | 40 Ch - 4W FM - Necessaria licenza individuale                  |
|                                                          | Art. 57 - Legea 11/1998 din 24 aprilie                                                                                 |    |   |    |                                                         |                                                                 |
| SVEZIA                                                   | EU                                                                                                                     | F  |   |    | EC                                                      | 40 Ch - 4W FM - Nessuna licenza                                 |
|                                                          |                                                                                                                        |    |   |    |                                                         | 40 Ch - 4W AM - Necessaria licenza individuale                  |
| UK                                                       | UK                                                                                                                     | EU |   |    | EC                                                      | 40 Ch - 4W FM - Nessuna licenza                                 |
|                                                          |                                                                                                                        |    |   |    |                                                         | 40 Ch - 4W AM - Nessuna licenza                                 |
| POLONIA                                                  | PL                                                                                                                     | EU |   |    | EC                                                      | 40 Ch - 4W FM / AM - Nessuna licenza                            |

< < Dichiarazione di conformità > >

Noi, TTI Tech Co., Ltd. (#1312 361 Simindaero Dongan-gu Anyang-si Gyeonggi-do Korea) dichiariamo sotto la nostra responsabilità che questa apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva (RED) 2014/53/UE e che sono state misurazioni applicabili.

Tipo dispositivo : STATIE RADIO CB

Modello : TCB-550evo

Versione (ove applicabile) :

|                                                |                              |
|------------------------------------------------|------------------------------|
| Questa radio è conforme ai seguenti standard : | EN 62311:2008                |
|                                                | EN 50665:2017                |
|                                                | EN 62368-1:2014+A11:2017     |
|                                                | EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11  |
|                                                | EN 301 489-13 V1.2.1:2002-08 |
|                                                | EN 300 433 V2.1.1 (2016-05)  |



N. Y. Kim  
Directtore

Korea, Oct. 2022

f

1. Accessoires inbegrepen

De TCB-550evo is uitgerust met alle benodigde accessoires voor direct gebruik van het station.

- Radiostation TCB-550evo

Bedrade microfoon

Ondersteuning voor stationmontage

Schroef en rubberen ring

Schroef met sluitring (voor stationsondersteuning)

Schroef met sluitring (voor microfoonhouder)

Microfoon ondersteuning
- 1 stuk

1 stuk

1 stuk

2 stukken

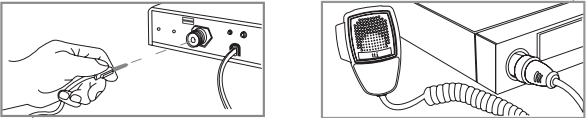
3 stukken

2 stukken

1 stuk

2. Installatie

Installatie met montagebeugel



- 1) Plaats de montagebeugel op de plaats waar u het station gaat installeren.

2) Maak gaten en bevestig de montagebeugel. Bevestig het ondersteuningsstation.

3) Sluit de antennekabel aan op de connector gemarkeerd met "ANT" op het achterpaneel van het station.

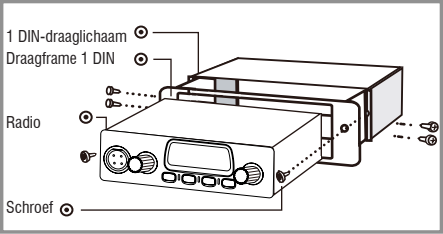
4) Zet het radiostation aan met behulp van de meegeleverde sigarettenaanstekerplug.

5) Bevestig de microfoonstandaard op de gewenste locatie met behulp van de meegeleverde schroeven.

6) Sluit de microfoon aan op het station.

Nu kan het radiostation worden gebruikt.

Installatie in het compartiment voor audioapparaten

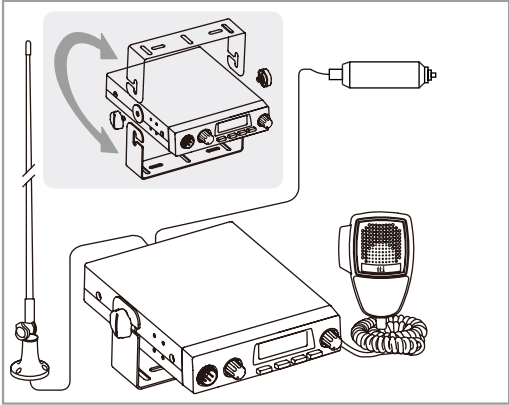


- 1) Installeer de 1 DIN-beugelbehuizing in het compartiment van het audioapparaat. (gebruik de sluitflappen)

2) Bevestig het radiostation in het frame van de 1 DIN-steun. Bevestig vervolgens het station in de behuizing van de 1 DIN-steun.

3) Bevestig alles met schroeven.

Het installeren van de antenne



- 1) Plaats de antenne zo hoog mogelijk.

2) Hoe langer de antenne, hoe groter de communicatieafstand.

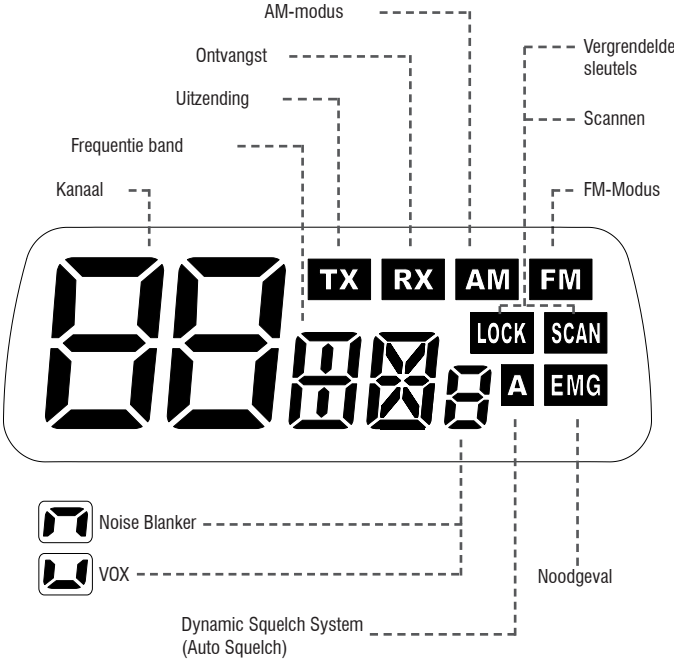
3) Probeer de antenne in het midden van het gekozen oppervlak te installeren.

4) Zorg voor een solide metaal-op-metaal aardverbinding.

5) Pas op dat u de antennekabel tijdens de installatie niet beschadigt.

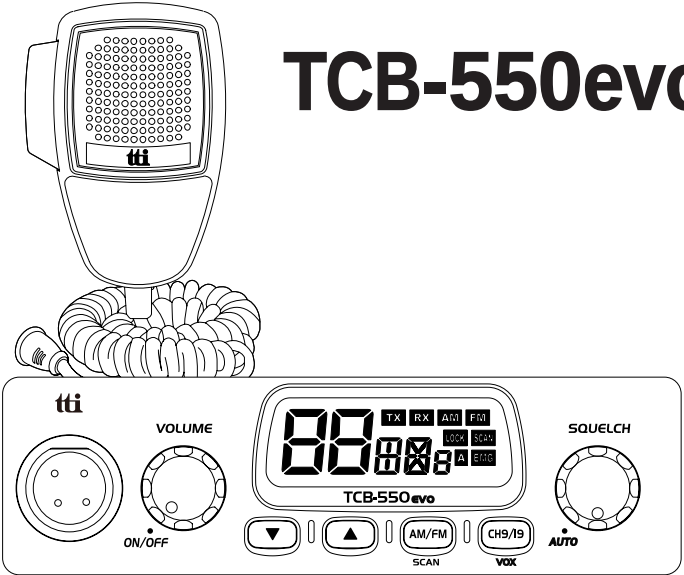
Let op: zend nooit zonder antenne.

3. Het LCD-scherm



# CB-radio

# TCB-550evo



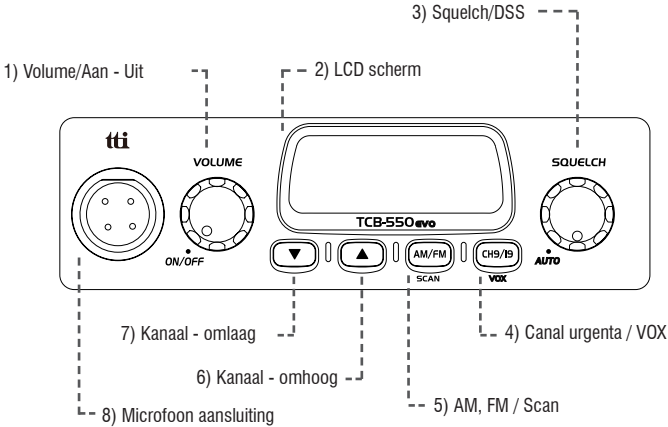
## Handleiding



www.ttikorea.co.kr

P/N 820-C55N-E00

4. Toetsen en functies



1) Volumeknop / Start-Stop-station

2) LCD-scherm

3) Squelch / DSS-knop  
Handmatige instelling: draai de knop tegen de klok in tot u het achtergrondgeluid hoort, draai hem vervolgens iets met de klok mee totdat het geluid verdwijnt. Zo krijgt u de beste ontvangstgevoeligheid.  
DSS: Draai de knop linksom totdat u een klik hoort. Het squelch-niveau wordt dynamisch aangepast.

4) Noodzenders 9.19 / VOX  
Kort indrukken om noodkanalen (9 of 19) te activeren.  
Lang indrukken om de VOX-functie te activeren (zenden zonder op de PTT-knop te drukken).

5) AM.FM / Kanalen scannen  
Kort indrukken om AM / FM-modulatie te wijzigen.  
Lang indrukken om de kanaalscanfunctie te activeren.

6) Toets kanaalnummer verhogen

7) Toets kanaalnummer verlagen

8) Microfoonaansluiting

9) Antenne-aansluiting

10) Aansluiting voor externe luidspreker

11) Voeding 13,2V / 24V DC

12) Normselectie

Houd de AM/FM-knop ingedrukt terwijl u het station inschakelt om toegang te krijgen tot de interface voor frequentieselectie. Gebruik de toetsen Omhoog/Omlaag om de gewenste snelheid te bereiken.

13) Menumodus  
Houd de CH9/19-knop ingedrukt terwijl u het station inschakelt om het menu te openen. Gebruik de AM/FM-toets om de functie te kiezen en de Omhoog/Omlaag-toetsen om de gewenste optie te kiezen.

14) Snelle selectie van achtergrondlicht  
Houd de knop Omlaag ingedrukt terwijl u het station inschakelt om toegang te krijgen tot het selectiemenu voor de achtergrondverlichting van het scherm. Druk op de Omhoog/Omlaag-toets om de gewenste kleur te selecteren.

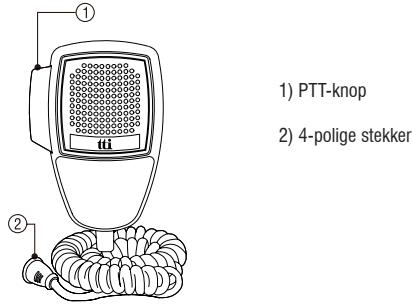
<MENU>

| Icoon      | Functie                  | Set                |
|------------|--------------------------|--------------------|
| <b>bP</b>  | Toets geluid             | On, Off            |
| <b>Uo</b>  | VOX                      | Hi, Mid, Lo        |
| <b>nb</b>  | Noise Blanker            | On, Off            |
| <b>to</b>  | Time-out Timer           | 1-99 sec., Off     |
| <b>bc</b>  | Achtergrond lichte kleur | Blauw, paars, rood |
| <b>d l</b> | Lichtintensiteit scherm  | Hi, Lo             |

<Normen tabel>

| Symbool   | Icoon     | Het land                                                       |
|-----------|-----------|----------------------------------------------------------------|
| EC        | <b>EC</b> | Europa 40ch. FM 4W                                             |
| EU        | <b>EU</b> | Europa 40ch. AM/FM 4W                                          |
| D         | <b>d</b>  | Duitsland 80ch. FM 4W, 40ch. AM 4W                             |
| I2        | <b>I2</b> | Italië 34ch. AM/FM 4W                                          |
| I         | <b>I</b>  | Italië 40ch. AM/FM 4W                                          |
| UE(EU/UK) | <b>UE</b> | UK 40ch. FM 4W (Engelse frequenties)<br>+ CEPT 40ch. FM 4W(EC) |
| UK        | <b>UH</b> | UK 40ch. FM 4W (Engelse frequenties)                           |
| PL        | <b>PL</b> | Polen 40ch. AM/FM 4W<br>(Vaak Pools : 5KHz)                    |
| F         | <b>F</b>  | Frankrijk 40ch. FM 4W, 40ch AM 4W                              |
| E         | <b>E</b>  | Spanje 40ch. AM/FM 4W                                          |

5. Microfoon



6. Gebruik van het radio

- 1) Zorg ervoor dat u de microfoon op het station hebt aangesloten.

2) Zorg ervoor dat u het station correct hebt gevoed.

3) Controleer of u de antenne hebt aangesloten.

4) Draai de squelch-knop helemaal naar links.

5) Schakel het station in en pas het volume aan.

6) Stel de squelch in op het optimale niveau.

7) Selecteer het gewenste kanaal.

8) Om uit te zenden, drukt u op de PTT-knop en spreekt u in de microfoon.

9) Laat de PTT-knop los om te ontvangen.

7. Problemen en oplossingen

Als je problemen ondervindt met je station, controleer dan eerst de stroomvoorziening. Een voer defect kan problemen veroorzaken zoals geen uitzending, geen ontvangst, geen geluid of geluid zwak. Zorg ervoor dat u de microfoon en antenne hebt aangesloten.

Als het probleem zich blijft voordoen, reset u het station als volgt.

- 1) Schakel het station uit.

2) Druk tegelijkertijd op de AM/FM-toets en de 9/19-toets terwijl het station opnieuw wordt opgestart.

Deze procedure reset het station, het geheugen wordt gewist en de parameters keren terug naar de waarden van werken. Deze procedure zou de meeste problemen moeten oplossen. Neem contact op met een erkend servicecentrum als het probleem aanhoudt.

8. CE-verklaring



Dit station mag zonder vergunning worden gebruikt in de volgende landen: Oostenrijk, België, Bulgarije, Cyprus, Tsjechië, Denemarken, Estland, Finland, Frankrijk, Duitsland, Griekenland, Hongarije, IJsland, Ierland, Italië, Letland, Litouwen, Luxemburg, Malta, Landen uit Nederland, Noorwegen, Polen, Portugal, Roemenië, Slowakije, Slovenië, Spanje, Zweden, Zwitserland en het Verenigd Koninkrijk

9. Veiligheidseisen

Voed het station alleen met een spanning van 13,2 / 24V DC. Zorg ervoor dat het station is uitgeschakeld voordat u het aansluit op de stroombron. Respecteer de polariteit, zelfs als het station is beveiligd tegen omgekeerde polariteit:

- \* Rood: positieve pool (+)
- \* Zwart: Negatieve pool (-)

Dezelfde kleuren zijn aanwezig op de accu en op de zekeringenkast van het voertuig.

10. Technische specificaties

|                                |                                                                     |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Kanalen                        | 40 (zie de tabel met normen en frequenties)                         |
| Frequentiebereik               | 26.965 MHz ~ 27.405 MHz                                             |
| Bedrijfsmodus                  | f3E (FM), A3E (AM)                                                  |
| Frequentie controle            | pLL Synthesizer                                                     |
| Frequentie tolerantie          | 0.002%                                                              |
| Werktemperatuur                | -10 ! + 55 °C                                                       |
| Microfoon                      | 4 pinnen                                                            |
| Voeden                         | 13.2 / 24V DC ± 15%                                                 |
| Maat                           | 124 (W) x 135 (L) x 37 (H)                                          |
| Gewicht                        | 590 g                                                               |
| Antenne aansluiting            | sO-239                                                              |
| Emissie vermogen               | Duty cycle 10% 4 Watts @ 13.2V DC                                   |
| Modulatie                      | AM: de la 85% la 95%<br>FM: 1.8KHz ± 0.2KHz                         |
| Frequentierespons              | 300Hz to 3000Hz                                                     |
| Impedantie                     | 50ohms, neechilibrata                                               |
| Onderdrukking van harmonischen | < -36dBm                                                            |
| Consumptie                     | AM Full Mod. 1.6A Max.                                              |
| Receptie systeem               | Superheterodina dubla conversie                                     |
| IF frequenties                 | Dubla conversie 1st 10.695MHz/2nd 455KHz                            |
| Gevoeligheid                   | 0.7µV voor 10dB(S+N)/N in Mod AM<br>0.7µV voor 20dB SINAD in Mod FM |
| Audiokracht                    | 2W @ 8ohm                                                           |
| Audio vervorming               | < 8% @ 1KHz                                                         |
| Afwijzing van afbeeldingen     | > 60dB                                                              |
| Aangrenzende kanaalafwijzing   | > 60dB                                                              |
| Parasitaire emissies           | < -57dBm                                                            |
| Frequentierespons              | 300Hz to 2500Hz                                                     |
| Ingebouwde speaker             | 8ohms, ronde                                                        |
| Squelch                        | Verstelbaar; lagere drempel van 1µV<br>DSS; < 2µV                   |

\* Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

11. Beperkingen op het gebruik van dit station

| Het land                                                                                                               | Band                                   |    |   |    | Beperkingen                                    |                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----|---|----|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| BELGIË                                                                                                                 | EU                                     | F  |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Individuele licentie vereist   |                                                                   |
| ZWITSERLAND                                                                                                            |                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Individuele licentie vereist   |                                                                   |
| DENEMARKEN, NOOR-<br>WEGEN<br>LUXEMBURG, TS-<br>JECHISCHE REP                                                          |                                        |    |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Geen licentie                  |                                                                   |
| FINLAND, PORTUGAL<br>FRANKRIJK, NEDERLAND                                                                              | EU                                     | F  |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Geen licentie                  |                                                                   |
|                                                                                                                        |                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Geen licentie                  |                                                                   |
| DUITSLAND                                                                                                              | D                                      |    |   |    | 80 Ch - 4W FM - Individuele licentie vereist   |                                                                   |
|                                                                                                                        |                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Individuele licentie vereist   |                                                                   |
|                                                                                                                        | EU                                     |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Gebruik alleen kanalen 4-15    |                                                                   |
|                                                                                                                        |                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W FM - Geen licentie                  |                                                                   |
|                                                                                                                        | D2                                     |    |   | EC | 12 Ch - 4W AM - Individuele licentie vereist   |                                                                   |
| fx Toegestaan: van 26.960 tot27.410 MHz "BAPT 222 ZV 104"                                                              |                                        |    |   |    |                                                |                                                                   |
| GRIEKENLAND                                                                                                            | E                                      | EU | F | I  | EC                                             | 40 Ch - 4W FM - Geen licentie                                     |
|                                                                                                                        |                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Geen licentie                  |                                                                   |
| T/R 20-02                                                                                                              |                                        |    |   |    |                                                |                                                                   |
| IERLAND                                                                                                                | E                                      | EU | F | I  | EC                                             | 40 Ch - 4W FM - Geen licentie                                     |
|                                                                                                                        |                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Geen licentie                  |                                                                   |
| S.I. No 436 of 1998. WIRELESS TELEGRAPHY ACT, 1926 (SECTIONS)<br>(EXEMPTION OF CITIZENS' BAND (CB) RADIOS) ORDER, 1998 |                                        |    |   |    |                                                |                                                                   |
| ITALIË                                                                                                                 | E                                      | EU | F | I  | EC                                             | 40 Ch - 4W FM - Algemene machtiging is vereist                    |
|                                                                                                                        |                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Algemene machtiging is vereist |                                                                   |
|                                                                                                                        |                                        |    |   |    |                                                | 34 Ch - 4W FM                                                     |
|                                                                                                                        |                                        |    |   |    |                                                | 34 Ch - 4W AM(ERP) *AM-modus alleen toegestaan op<br>kanalen 1-23 |
|                                                                                                                        | PNF - DM 08.07.02 NOTES 49 A-B-C-D-E-G |    |   |    |                                                |                                                                   |
| SPANJE                                                                                                                 | E                                      | EU | F |    | EC                                             | 40 Ch - 4W FM - Individuele licentie vereist                      |
|                                                                                                                        |                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W FM - Individuele licentie vereist   |                                                                   |
| Artikel 57 - Wet 11/1998 van 24 april                                                                                  |                                        |    |   |    |                                                |                                                                   |
| ZWEDEN                                                                                                                 |                                        | EU | F |    | EC                                             | 40 Ch - 4W FM - Geen licentie                                     |
|                                                                                                                        |                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Individuele licentie vereist   |                                                                   |
| UK                                                                                                                     | UK                                     | EU |   |    | EC                                             | 40 Ch - 4W FM - Geen licentie                                     |
|                                                                                                                        |                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Geen licentie                  |                                                                   |
| POLEN                                                                                                                  | PL                                     | EU |   |    | EC                                             | 40 Ch - 4W FM / AM - Geen licentie                                |

<< Conformiteitsverklaring >>

Wij, TTI Tech Co., Ltd. (#1312 361 Simindaero Dongan-gu Anyang-si Gyeonggi-do Korea) verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat deze apparatuur voldoet aan de essentiële vereisten van Richtlijn (RED) 2014/53/EU en dat het zijn toepasselijke metingen geweest.

Soort apparatuur :   STATIE RADIO CB

Model :   TCB-550evo

Versie (indien van toepassing) :

Dit station voldoet aan de volgende normen :

|                              |
|------------------------------|
| EN 62311:2008                |
| EN 50665:2017                |
| EN 62368-1:2014 + A11:2017   |
| EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11  |
| EN 301 489-13 V1.2.1:2002-08 |
| EN 300 433 V2.1.1 (2016-05)  |

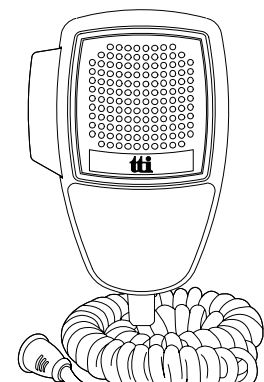


N. Y. Kim  
Voornaam

Korea, Oct. 2022

Signature





# Radio CB

# TCB-550evo

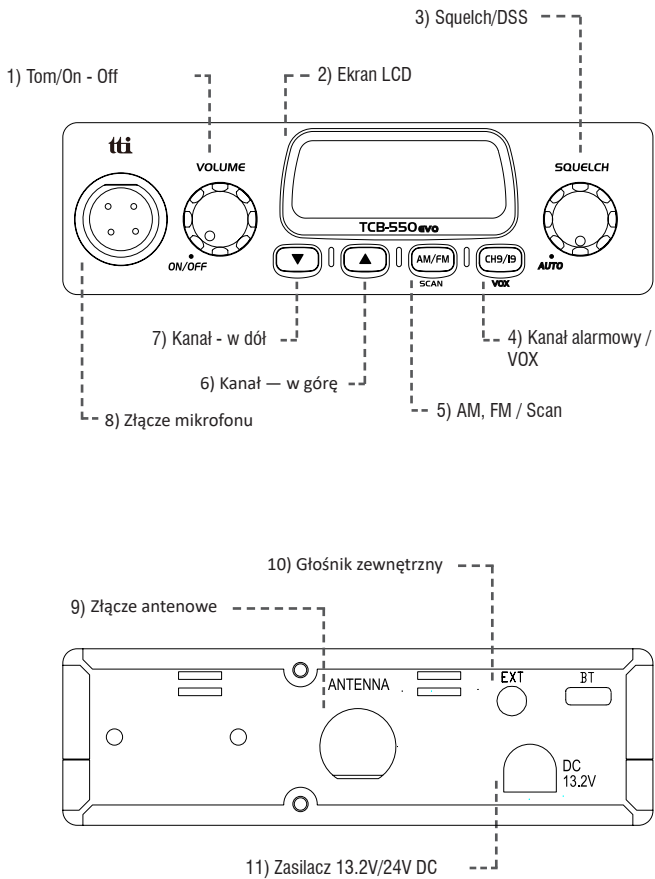
## Instrukcja obsługi



### www.ttikorea.

P/N 820-C55N-E00

#### 4. Klawisze i funkcje



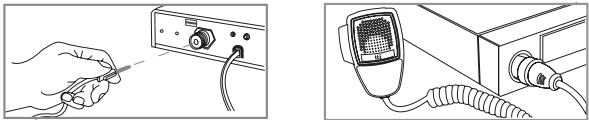
#### 1. Akcesoria w zestawie

TCB-550evo jest wyposażony we wszystkie niezbędne akcesoria do natychmiastowego użycia stacji.

- |                                          |           |
|------------------------------------------|-----------|
| Stacja radiowa TCB-550evo                | 1 kawałek |
| Mikrofon przewodowy                      | 1 kawałek |
| Wspornik do montażu stacji               | 1 kawałek |
| Śruba i podkładka gumowa                 | 2 kawałki |
| Śruba z podkładką (do wspornika stacji)  | 3 kawałki |
| Śruba z podkładką (do uchwytu mikrofonu) | 2 kawałki |
| Obsługa mikrofonu                        | 1 kawałek |

#### 2. Instalacja

##### Montaż za pomocą wspornika montażowego



- Umieść wspornik montażowy w miejscu, w którym zamierzasz zainstalować stację.
- Wykonaj otwory i zamocuj wspornik montażowy. Napraw stację wsparcia.
- Podłącz przewód antenowy do złącza oznaczonego „ANT” znajdującego się na tylnym panelu stacji.
- Włącz stację radiową za pomocą dołączonej wtyczki zapalniczki samochodowej.
- Zamocuj statyw mikrofonowy w żądanym miejscu za pomocą dołączonych śrub.
- Podłącz mikrofon do stacji.

Teraz można korzystać ze stacji radiowej.

- Przycisk regulacji głośności / stacja Start-Stop

- ekran LCD

- Przycisk Squelch / DSS  
Regulacja ręczna: Obróć pokrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż usłyszysz szum tła, a następnie przekręć je lekko w prawo, aż szum zniknie. W ten sposób uzyskasz najlepszą czułość odbioru.  
DSS: Obróć pokrętkę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż usłyszysz kliknięcie. Poziom blokady szumów jest regulowany dynamicznie.

- Kanały alarmowe 9.19 / VOX  
Naciśnij krótko, aby aktywować kanały alarmowe (9 lub 19).  
Długie naciśnięcie aktywuje funkcję VOX (nadawanie bez naciśnięcia przycisku PTT).

- AM.FM / Skanuj kanały  
Krótkie naciśnięcie zmienia modulację AM/FM.  
Długie naciśnięcie aktywuje funkcję wyszukiwania kanałów.

- Przycisk zwiększania numeru kanału

- Przycisk zmniejszania numeru kanału

- Złącze mikrofonu

- Złącze antenowe

- Złącze zewnętrznego głośnika

- Zasilanie 13,2V / 24V DC

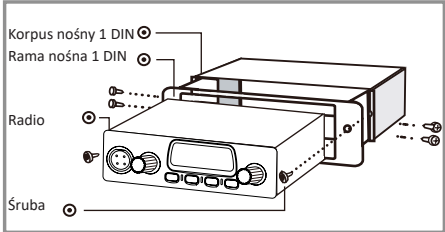
- Wybór normy

Naciśnij i przytrzymaj przycisk AM/FM podczas włączania stacji, aby uzyskać dostęp do interfejsu wyboru częstotliwości. Użyj klawiszy w górę/w dół, aby osiągnąć żądaną szybkość.

- Tryb menu  
Przytrzymaj przycisk CH9/19 podczas włączania stacji, aby uzyskać dostęp do menu. Użyj klawisza AM/FM, aby wybrać funkcję, a klawiszy w górę/w dół, aby wybrać żądaną opcję.

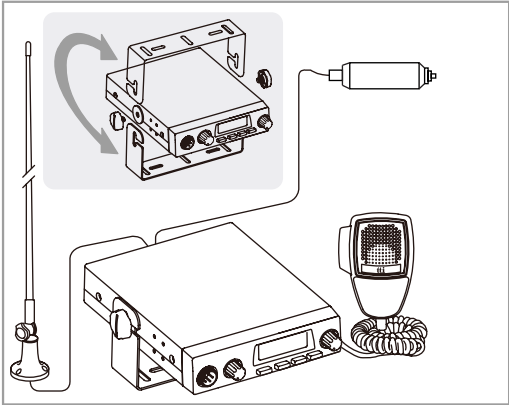
- Szybki wybór światła tła  
Naciśnij i przytrzymaj przycisk Down podczas włączania stacji, aby uzyskać dostęp do menu wyboru koloru podświetlenia ekranu. Naciśnij klawisz W górę/W dół, aby wybrać żądany kolor.

##### Montaż w komorze na sprzęt audio



- Zainstaluj korpus wspornika 1 DIN w komorze urządzenia audio. (użyj klapek blokujących)
- Zamocuj radiostację w ramie wspornika 1 DIN. Następnie zamocuj stację w korpusie wspornika 1 DIN.
- Napraw wszystko za pomocą śrub.

##### Instalowanie anteny



- Ustaw antenę jak najwyżej.
- Im dłuższa antena, tym większa odległość komunikacji.
- Spróbuj zainstalować antenę na środku wybranej powierzchni.
- Upewnij się, że masz solidne połączenie metal-metal z masą.
- Uważaj, aby nie uszkodzić kabla antenowego podczas instalacji.

Uwaga: Nigdy nie nadawaj bez anteny.

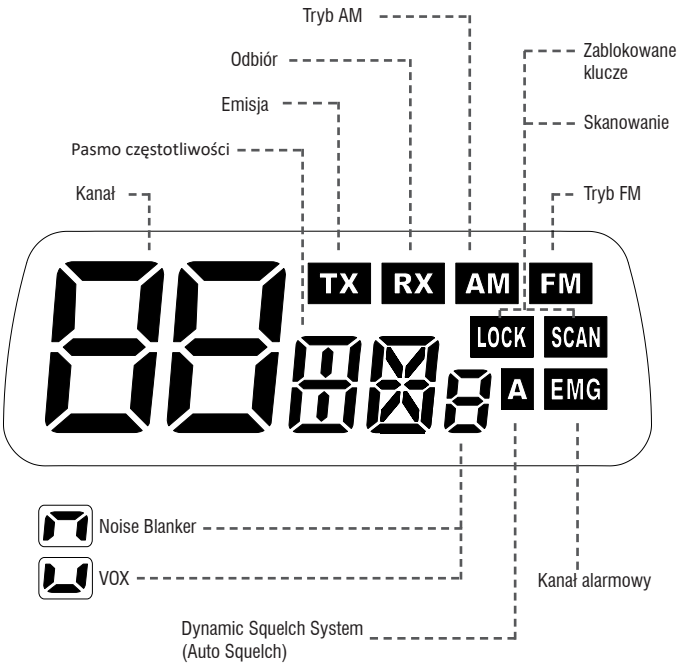
##### <MENU>

| Ikona | Funkcjonować                | Ustawić                        |
|-------|-----------------------------|--------------------------------|
|       | Dźwięk klucza               | On, Off                        |
|       | VOX                         | Hi, Mid, Lo                    |
|       | Noise Blanker               | On, Off                        |
|       | Time-out Timer              | 1-99 sec., Off                 |
|       | Jasny kolor tła             | Niebieski, fioletowy, czerwony |
|       | Intensywność światła ekranu | Hi, Lo                         |

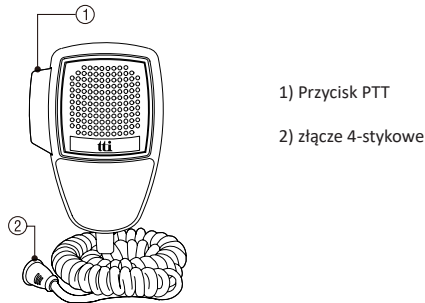
##### <Tabel norme>

| Symbol    | Ikona | Kraj                                                     |
|-----------|-------|----------------------------------------------------------|
| EC        |       | Europa 40ch. FM 4W                                       |
| EU        |       | Europa 40ch. AM/FM 4W                                    |
| D         |       | Niemcy 80ch. FM 4W, 40ch. AM 4W                          |
| I2        |       | Włochy 34ch. AM/FM 4W                                    |
| I         |       | Włochy 40ch. AM/FM 4W                                    |
| UE(EU/UK) |       | UK 40ch. FM 4W (często angielski) + CEPT 40ch. FM 4W(EC) |
| UK        |       | UK 40ch. FM 4W (Calibri)                                 |
| PL        |       | Polska 40ch. AM/FM 4W (Częsty polski : 5KHz)             |
| F         |       | Francja 40ch. FM 4W, 40ch AM 4W                          |
| E         |       | Hiszpania 40ch. AM/FM 4W                                 |

##### 3. Ekran LCD



#### 5. Mikrofon



#### 6. Korzystanie ze stacji

- Upewnij się, że podłączyłeś mikrofon do stacji.
- Upewnij się, że prawidłowo zasilisz stację.
- Upewnij się, że podłączyłeś antenę.
- Obróć pokrętkę blokady szumów całkowicie w lewo.
- Włącz stację i wyreguluj głośność.
- Ustaw squelch na optymalny poziom.
- Wybierz żądany kanał.
- Aby emitować, naciśnij przycisk PTT i mów do mikrofonu.
- Zwolnij przycisk PTT, aby odebrać.

#### 7. Problemy i rozwiązania

Jeśli napotkasz problemy ze stacją, najpierw sprawdź zasilanie. Kanał uszkodzony może powodować problemy, takie jak brak emisji, brak odbioru, brak dźwięku lub dźwięku słaby. Upewnij się, że podłączyłeś mikrofon i antenę.

Jeśli problem będzie się powtarzał, zresetuj stację w następujący sposób.

- Wyłącz stację.
  - Naciśnij jednocześnie klawisz AM/FM i klawisz 9/19 podczas ponownego uruchamiania stacji.
- Ta procedura zresetuje stację, pamięć zostanie wykasowana, a parametry powrócą do wartości z Pracuje. Ta procedura powinna rozwiązać większość problemów. Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.

8. Deklaracja CE



Z tej stacji można korzystać bez licencji w następujących krajach: Austria, Belgia, Bułgaria, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Niemcy, Grecja, Węgry, Islandia, Irlandia, Włochy, Łotwa, Litwa, Luksemburg, Malta, kraje z Holandii, Norwegii, Polski, Portugalii, Rumunii, Słowacji, Słowenii, Hiszpanii, Szwecji, Szwajcarii i Wielkiej Brytanii

9. Wymagania bezpieczeństwa

Stację zasilaj tylko napięciem 13,2 / 24V DC. Upewnij się, że stacja jest wyłączona przed podłączeniem jej do źródła zasilania. Przestrzegaj polaryzacji, nawet jeśli stacja ma zabezpieczenie przed odwrotną polaryzacją:

- \* Czerwony: biegun dodatni (+)
- \* Czarny: biegun ujemny (-)

Te same kolory znajdują się na akumulatorze i skrzynce bezpieczników pojazdu.

10. Specyfikacja techniczna

|                               |                                                                   |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Kanały                        | 40 (patrz tabela norm i częstotliwości)                           |
| Zakres częstotliwości         | 26.965 MHz ~ 27.405 MHz                                           |
| Tryb pracy                    | f3E (FM), A3E (AM)                                                |
| Kontrola częstotliwości       | pLL Synthesizer                                                   |
| Tolerancja częstotliwości     | 0.002%                                                            |
| Temperatura pracy             | -10 ! + 55 °C                                                     |
| Mikrofon                      | 4 pini                                                            |
| Karmienie                     | 13.2 / 24V DC ± 15%                                               |
| Rozmiar                       | 124 (W) x 135 (L) x 37 (H)                                        |
| Waga                          | 590 g                                                             |
| Złącze antenowe               | sO-239                                                            |
| Moc emisji                    | Duty cycle 10% 4 Watts @ 13.2V DC                                 |
| Modulacja                     | AM: 85% - 95%<br>FM: 1.8KHz ± 0.2KHz                              |
| Pasma przenoszenia            | 300Hz to 3000Hz                                                   |
| Impedancja                    | 50ohms, nie zrównoważony                                          |
| Tłumienie harmonicznch        | < -36dBm                                                          |
| Konsumpcja                    | AM Full Mod. 1.6A Max.                                            |
| Recepcja                      | Superheterodina dubla conversie                                   |
| częstotliwości IF             | Dubla conversie 1st 10.695MHz/2nd 455KHz                          |
| Wrażliwość                    | 0.7µV - 10dB(S+N)/N w trybie AM<br>0.7µV - 20dB SINAD w trybie FM |
| Moc dźwięku                   | 2W @ 8ohm                                                         |
| Zniekształcenie dźwięku       | < 8% @ 1KHz                                                       |
| Odrzucenie obrazu             | > 60dB                                                            |
| Odrzucenie sąsiedniego kanału | > 60dB                                                            |
| Emisje pasożytnicze           | < -57dBm                                                          |
| Pasma przenoszenia            | 300Hz to 2500Hz                                                   |
| Wbudowany głośnik             | 8ohms, okrągły                                                    |
| Squelch                       | Nastawny: dolny próg tzw 1µV<br>DSS; < 2µV                        |

\* Specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

11. Ograniczenia w korzystaniu z tej stacji

| Kraj                                                 | Pasma                                                                                                                  |    |   |    | Ograniczenia                                                                                     |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BELGIA<br>SZWAJCARIA                                 | EU                                                                                                                     | F  |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Wymagana licencja indywidualna<br>40 Ch - 4W AM - Wymagana licencja indywidualna |
| DANIA, NORWEGIA<br>LUKSEMBURG, REPUB-<br>LIKA CZESKA |                                                                                                                        |    |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Brak licencji                                                                    |
| FINLANDIA, PORTUGALIA<br>FRANCJA, HOLANDIA           | EU                                                                                                                     | F  |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Brak licencji<br>40 Ch - 4W AM - Brak licencji                                   |
| NIEMCY                                               | D                                                                                                                      |    |   |    | 80 Ch - 4W FM - Wymagana licencja indywidualna                                                   |
|                                                      |                                                                                                                        | EU |   |    | 40 Ch - 4W AM - Wymagana licencja indywidualna                                                   |
|                                                      |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Używaj tylko kanałów 4-15                                                        |
|                                                      | D2                                                                                                                     |    |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Brak licencji                                                                    |
|                                                      |                                                                                                                        |    |   |    | 12 Ch - 4W AM - Wymagana licencja indywidualna                                                   |
|                                                      | fx: 26.960 - 27.410 MHz "BAPT 222 ZV 104"                                                                              |    |   |    |                                                                                                  |
| GRECJA                                               | E                                                                                                                      | EU | F | I  | EC                                                                                               |
|                                                      |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W FM - Brak licencji<br>40 Ch - 4W AM - Brak licencji                                   |
|                                                      | T/R 20-02                                                                                                              |    |   |    |                                                                                                  |
| IRLANDIA                                             | E                                                                                                                      | EU | F | I  | EC                                                                                               |
|                                                      |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W FM - Brak licencji<br>40 Ch - 4W AM - Brak licencji                                   |
|                                                      | S.I. No 436 of 1998. WIRELESS TELEGRAPHY ACT, 1926 (SECTIONS)<br>(EXEMPTION OF CITIZENS' BAND (CB) RADIOS) ORDER, 1998 |    |   |    |                                                                                                  |
| WŁOCHY                                               | E                                                                                                                      | EU | F | I  | EC                                                                                               |
|                                                      |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W FM - Wymagane jest ogólne zezwolenie                                                  |
|                                                      |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W AM - Wymagane jest ogólne zezwolenie                                                  |
|                                                      |                                                                                                                        |    |   | I2 | 34 Ch - 4W FM<br>34 Ch - 4W AM(ERP) *Tryb AM dozwolony tylko na kanałach 1-23                    |
|                                                      | PNF DM 08.07.02 NOTES 49 A-B-C-D-E-G                                                                                   |    |   |    |                                                                                                  |
| HISZPANIA                                            | E                                                                                                                      | EU | F |    | EC                                                                                               |
|                                                      |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W FM - Wymagana licencja indywidualna<br>40 Ch - 4W FM - Wymagana licencja indywidualna |
|                                                      | Art. 57 - Ustawa 11/1998 z dnia 24 kwietnia                                                                            |    |   |    |                                                                                                  |
| SZWECJA                                              |                                                                                                                        | EU | F |    | EC                                                                                               |
|                                                      |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W FM - Brak licencji<br>40 Ch - 4W AM - Wymagana licencja indywidualna                  |
| UK                                                   | UK                                                                                                                     |    |   |    | EC                                                                                               |
|                                                      |                                                                                                                        | EU |   |    | 40 Ch - 4W FM - Brak licencji<br>40 Ch - 4W AM - Brak licencji                                   |
| POLSKA                                               | PL                                                                                                                     | EU |   |    | EC                                                                                               |
|                                                      |                                                                                                                        |    |   |    | 40 Ch - 4W FM / AM - Brak licencji                                                               |

<< Deklaracja zgodności >>

My, TTI Tech Co., Ltd. (#1312 361 Simindaero Dongan-gu Anyang-si Gyeonggi-do Korea) oświadczamy na własną odpowiedzialność, że to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami dyrektywy (RED) 2014/53/UE i że były one stosowane pomiary.

Typ wyposażenia: STACJA CB RADIO

Model : TCB-550evo

Wersja (w stosownych przypadkach) :

Ta stacja jest zgodna z następującymi normami:

|                              |
|------------------------------|
| EN 62311:2008                |
| EN 50665:2017                |
| EN 62368-1:2014+A11:2017     |
| EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11  |
| EN 301 489-13 V1.2.1:2002-08 |
| EN 300 433 V2.1.1 (2016-05)  |



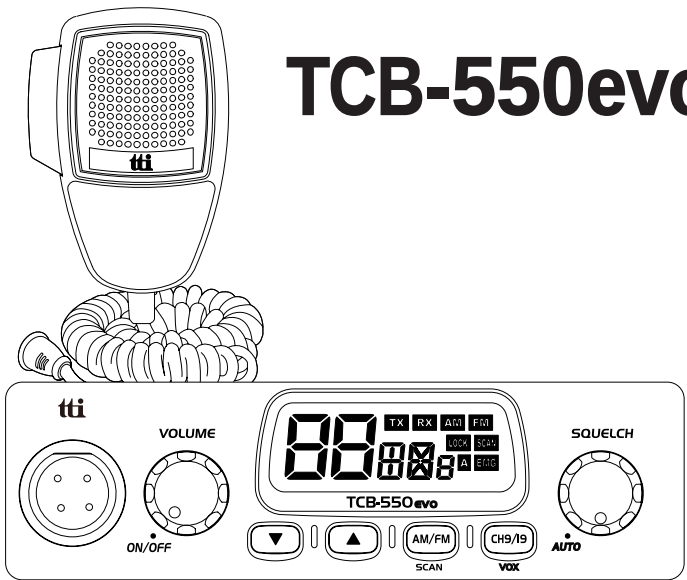
N. Y. Kim  
Dyrektor

Korea, Oct. 2022

Signature

Statie radio CB

# TCB-550evo



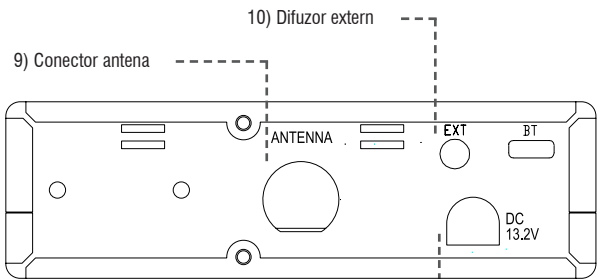
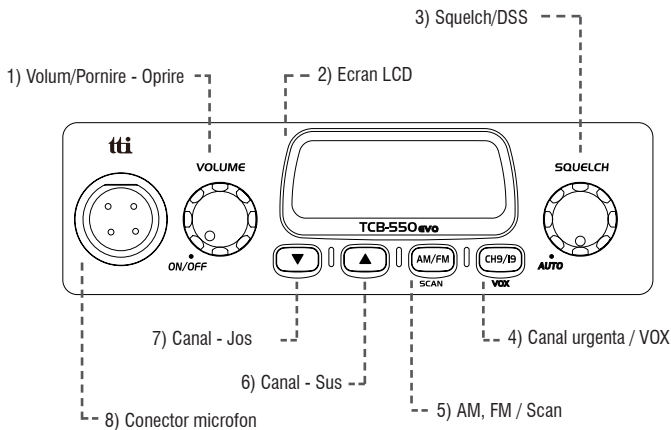
## Manual de utilizare



www.ttikorea.co.kr

P/N 820-C55N-E00

### 4. Taste si functii



11) Alimentare 13.2V/24V DC

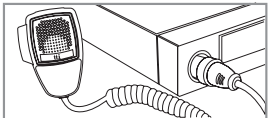
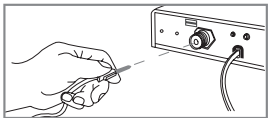
### 1. Accesorii incluse

TCB-550evo este echipata cu toate accesoriile necesare pentru utilizarea imediata a statiei.

|                                         |          |
|-----------------------------------------|----------|
| Statie radio TCB-550evo                 | 1 bucata |
| Microfon cu cablu                       | 1 bucata |
| Suport montaj statie                    | 1 bucata |
| Surub si saiba de cauciuc               | 2 bucati |
| Surub cu saiba (pentru suport statie)   | 3 bucati |
| Surub cu saiba (pentru suport microfon) | 2 bucati |
| Suport microfon                         | 1 bucata |

### 2. Instalare

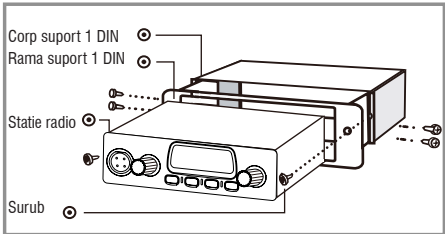
#### Instalarea cu suportul de montaj



- 1) Puneti suportul de montaj in locul unde urmeaza sa instalati statia.
- 2) Faceti gauri si fixati suportul de montaj. Fixati statia de suport.
- 3) Conectati cablul antenei in conectorul marcat cu "ANT" situat pe panoul din spate al statiei.
- 4) Alimentati statia radio cu ajutorul mufei de bricheta incluse.
- 5) Fixati suportul de microfon in locatia dorita folosind suruburile incluse.
- 6) Conectati microfonul la statie.

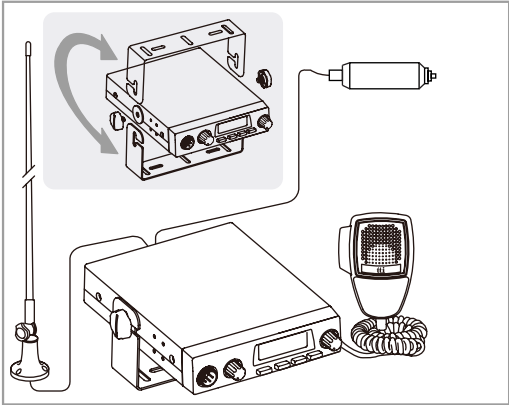
Acum statia radio poate fi folosita.

#### Instalare in compartimentul pentru dispozitive audio



- 1) Instalati corpul suportului 1 DIN in compartimentul pentru dispozitive audio. (utilizati clapetele de blocare)
- 2) Fixati statia radio in rama suportului 1 DIN. Fixati apoi statia in corpul suportului 1 DIN.
- 3) Fixati totul cu suruburi.

#### Instalarea antenei



- 1) Pozitionati antena cat mai sus posibil.
- 2) Cu cat este mai lunga antena, cu atat este mai mare distanta de comunicare.
- 3) Incercati sa instalati antena in centrul suprafetei alese.
- 4) Asigurati-va ca aveti o conexiune solida de masa metal-metal.
- 5) Fiti atenti sa nu deteriorati cablul antenei in timpul instalarii.

**Atentie:** Nu emiteti niciodata fara antena.

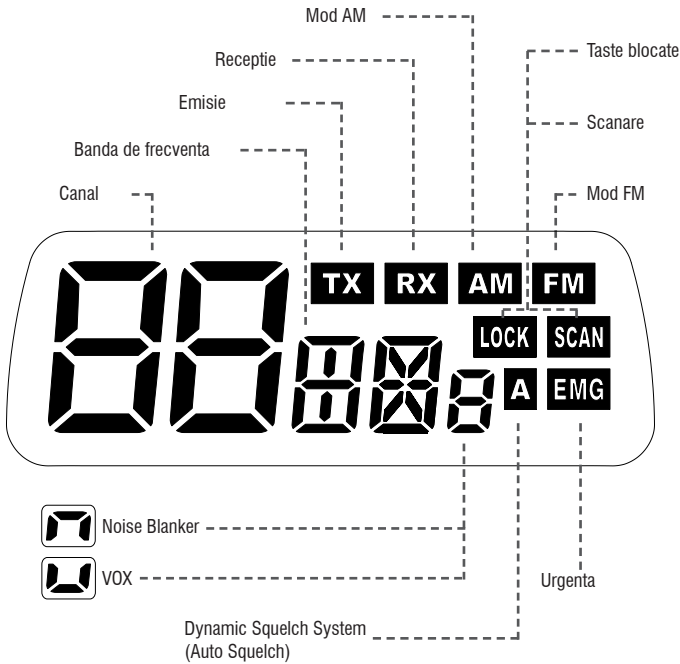
#### <MENIU>

| Pictograma | Funcctie                 | Setare                 |
|------------|--------------------------|------------------------|
|            | Sunet taste              | On, Off                |
|            | VOX                      | Hi, Mid, Lo            |
|            | Noise Blanker            | On, Off                |
|            | Time-out Timer           | 1-99 sec., Off         |
|            | Culoare lumina fundal    | Albastru, Violet, Rosu |
|            | Intensitate lumina ecran | Hi, Lo                 |

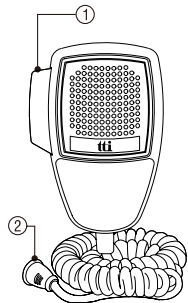
#### <Tabel norme>

| Simbol    | Pictograma | Tara                                                      |
|-----------|------------|-----------------------------------------------------------|
| EC        |            | Europa 40ch. FM 4W                                        |
| EU        |            | Europa 40ch. AM/FM 4W                                     |
| D         |            | Germania 80ch. FM 4W, 40ch. AM 4W                         |
| I2        |            | Italia 34ch. AM/FM 4W                                     |
| I         |            | Italia 40ch. AM/FM 4W                                     |
| UE(EU/UK) |            | UK 40ch. FM 4W (frecvente engleze) + CEPT 40ch. FM 4W(EC) |
| UK        |            | UK 40ch. FM 4W (frecvente engleze)                        |
| PL        |            | Polonia 40ch. AM/FM 4W (Frecvente poloneze : 5KHz)        |
| F         |            | Franta 40ch. FM 4W, 40ch AM 4W                            |
| E         |            | Spania 40ch. AM/FM 4W                                     |

### 3. Ecranul LCD



### 5. Microfon



### 6. Utilizarea statiei

- 1) Asigurati-va ca ati conectat microfonul la statie.
- 2) Asigurati-va ca ati alimentat statia corect.
- 3) Asigurati-va ca ati conectat antena.
- 4) Rotiti butonul de squelch complet spre stanga.
- 5) Porniti statia si reglati volumul.
- 6) Reglati squelch-ul la nivelul optim.
- 7) Selectati canalul dorit.
- 8) Pentru a emite apasati butul PTT si vorbiti catre microfon.
- 9) Eliberati butonul PTT pentru a receptiona.

### 7. Probleme si solutii

Daca intampinati probleme cu statia dumneavoastra, mai intai verificati alimentarea. O alimentare defectuoasa poate cauza probleme cum ar fi lipsa emisie, lipsa receptie, lipsa sunet sau sunet slab. Asigurati-va ca ati conectat microfonul si antena.

Daca problema persista, resetati statia dupa cum urmeaza.

- 1) Opriti statia.
- 2) Apasati in acelasi timp tasta AM/FM si tasta 9/19 in timp ce reporniti statia.

Aceasta procedura va reseta statia, memoria va fi stearsa si parametrii vor reveni la valorile din fabrica. Aceasta procedura ar trebui sa rezolve majoritatea problemelor. Daca problema persista, apelati la un centru service autorizat.

8. Declaratie CE



Aceasta statie poate fi utilizata fara licenta in urmatoarele tari: Austria, Belgia, Bulgaria, Cipru, Cehia, Danemarca, Estonia, Finlanda, Franta, Germania, Grecia, Ungaria, Islanda, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburg, Malta, Tarile de Jos, Norvegia, Polonia, Portugalia, Romania, Slovacia, Slovenia, Spania, Suedia, Elvetia si U.K.

9. Cerinte de siguranta

Alimentati statia doar la o tensiune 13.2 / 24V DC. Asigurati-va ca statia este oprita inainte de a o conecta la sursa de alimentare. Respectati polaritatea chiar daca statia are protectie la polaritatea inversata :

- \* Rosu: Pol pozitiv (+)
- \* Negru: Pol negativ (-)

Aceleasi culori sunt prezente pe baterie si pe cutia de sigurante a vehiculului.

10. Specificatii tehnice

|                 |                           |                                                                         |
|-----------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| G E N E R A L   | Canale                    | 40 (vezi tabelul de norme si frecvente)                                 |
|                 | Interval frecvente        | 26.965 MHz ~ 27.405 MHz                                                 |
|                 | Mod operare               | F3E (FM), A3E (AM)                                                      |
|                 | Control frecventa         | PLL Synthesizer                                                         |
|                 | Toleranta frecventa       | 0.002%                                                                  |
|                 | Temperatura de lucru      | -10 ! +55 °C                                                            |
|                 | Microfon                  | 4 pini                                                                  |
|                 | Alimentare                | 13.2 / 24V DC ± 15%                                                     |
| E M I S I E     | Dimensiuni                | 124 (W) x 135 (L) x 37 (H)                                              |
|                 | Greutate                  | 590 g                                                                   |
|                 | Conector antena           | SO-239                                                                  |
|                 | Putere de emisie          | Duty cycle 10% 4 Watts @ 13.2V DC                                       |
|                 | Modulatie                 | AM: de la 85% la 95%<br>FM: 1.8KHz ± 0.2KHz                             |
| R E C E P T I E | Raspuns frecventa         | 300Hz to 3000Hz                                                         |
|                 | Impedanta                 | 50ohms, neechilibrata                                                   |
|                 | Supresia armonica         | < -36dBm                                                                |
|                 | Consum                    | AM Full Mod. 1.6A Max.                                                  |
|                 | Sistem receptie           | Superheterodina dubla conversie                                         |
|                 | Frecvente IF              | Dubla conversie 1st 10.695MHz/2nd 455KHz                                |
|                 | Sensibilitate             | 0.7µV pentru 10dB(S+N)/N in Mod AM<br>0.7µV pentru 20dB SINAD in Mod FM |
|                 | Putere audio              | 2W @ 8ohm                                                               |
|                 | Distorsiune audio         | < 8% @ 1KHz                                                             |
|                 | Respingere imagine        | > 60dB                                                                  |
|                 | Respingere canal adiacent | > 60dB                                                                  |
|                 | Emisii parazite           | < -57dBm                                                                |
|                 | Raspuns frecventa         | 300Hz to 2500Hz                                                         |
|                 | Difuzor incorporat        | 8ohms, rotund                                                           |
|                 | Squelch                   | Reglabil; prag mai mic de 1µV<br>DSS; < 2µV                             |

\* Specificatiile pot fi modificate fara notificare prealabila.

11. Restrictii privind utilizarea acestei statii

| Tara                                      | Banda                                                                                                                  |    |   |    | Restrictii                                                                                   |                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BELGIA<br>ELVETIA                         | EU                                                                                                                     | F  |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Licenta individuala necesara<br>40 Ch - 4W AM - Licenta individuala necesara |                                                                                                                                                                                            |
| DANEMARCA, NORVEGIA<br>LUXEMBURG, REPCEHA |                                                                                                                        |    |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Fara licenta                                                                 |                                                                                                                                                                                            |
| FINLANDA, PORTUGALIA<br>FRANTA, OLANDA    | EU                                                                                                                     | F  |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Fara licenta<br>40 Ch - 4W AM - Fara licenta                                 |                                                                                                                                                                                            |
| GERMANIA                                  | D                                                                                                                      |    |   |    | 80 Ch - 4W FM - Licenta individuala necesara<br>40 Ch - 4W AM - Licenta individuala necesara |                                                                                                                                                                                            |
|                                           |                                                                                                                        | EU |   |    | 40 Ch - 4W AM - Utilizati doar canalele 4-15                                                 |                                                                                                                                                                                            |
|                                           |                                                                                                                        |    |   | EC | 40 Ch - 4W FM - Fara licenta                                                                 |                                                                                                                                                                                            |
|                                           | D2                                                                                                                     |    |   |    | 12 Ch - 4W AM - Licenta individuala necesara                                                 |                                                                                                                                                                                            |
|                                           | fx Permis: de la 26.960 la 27.410 MHz "BAPT 222 ZV 104"                                                                |    |   |    |                                                                                              |                                                                                                                                                                                            |
| GRECIA                                    | E                                                                                                                      | EU | F | I  | EC                                                                                           | 40 Ch - 4W FM - Fara licenta<br>40 Ch - 4W AM - Fara licenta                                                                                                                               |
|                                           | T/R 20-02                                                                                                              |    |   |    |                                                                                              |                                                                                                                                                                                            |
| IRLANDA                                   | E                                                                                                                      | EU | F | I  | EC                                                                                           | 40 Ch - 4W FM - Fara licenta<br>40 Ch - 4W AM - Fara licenta                                                                                                                               |
|                                           | S.I. No 436 of 1998. WIRELESS TELEGRAPHY ACT, 1926 (SECTIONS)<br>(EXEMPTION OF CITIZENS' BAND (CB) RADIOS) ORDER, 1998 |    |   |    |                                                                                              |                                                                                                                                                                                            |
|                                           | E                                                                                                                      | EU | F | I  | EC                                                                                           | 40 Ch - 4W FM - Este necesara autorizatie generala<br>40 Ch - 4W AM - Este necesara autorizatie generala<br>34 Ch - 4W FM<br>34 Ch - 4W AM(ERP) *Modul AM permis numai pe<br>canalele 1-23 |
| PNF din DM 08.07.02 NOTES 49 A-B-C-D-E-G  |                                                                                                                        |    |   |    |                                                                                              |                                                                                                                                                                                            |
| SPAIN                                     | E                                                                                                                      | EU | F |    | EC                                                                                           | 40 Ch - 4W FM - Licenta individuala necesara<br>40 Ch - 4W FM - Licenta individuala necesara                                                                                               |
|                                           | Art. 57 - Legea 11/1998 din 24 aprilie                                                                                 |    |   |    |                                                                                              |                                                                                                                                                                                            |
| SUEDIA                                    |                                                                                                                        | EU | F |    | EC                                                                                           | 40 Ch - 4W FM - Fara licenta<br>40 Ch - 4W AM - Licenta individuala necesara                                                                                                               |
|                                           | UK                                                                                                                     |    |   |    | EC                                                                                           | 40 Ch - 4W FM - Fara licenta<br>40 Ch - 4W AM - Fara licenta                                                                                                                               |
| POLONIA                                   | PL                                                                                                                     | EU |   |    | EC                                                                                           | 40 Ch - 4W FM / AM - Fara licenta                                                                                                                                                          |

<< Declaratie de conformitate >>

Noi, TTI Tech Co., Ltd. (#1312 361 Simindaero Dongan-gu Anyang-si Gyeonggi-do Korea) declaram pe propria raspundere ca acest echipament respecta cerintele esentiale ale Directivei (RED) 2014/53/EU si ca au fost efectuate masuratorile aplicabile.

Tip echipament :   STATIE RADIO CB

Model: :   TCB-550evo

Versiune (unde se aplica) :

Aceasta statie este conforma cu urmatoarele standarde :

|                              |
|------------------------------|
| EN 62311:2008                |
| EN 50665:2017                |
| EN 62368-1:2014 + A11:2017   |
| EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11  |
| EN 301 489-13 V1.2.1:2002-08 |
| EN 300 433 V2.1.1 (2016-05)  |



N. Y. Kim  
Director

Korea, Oct. 2022

Signature